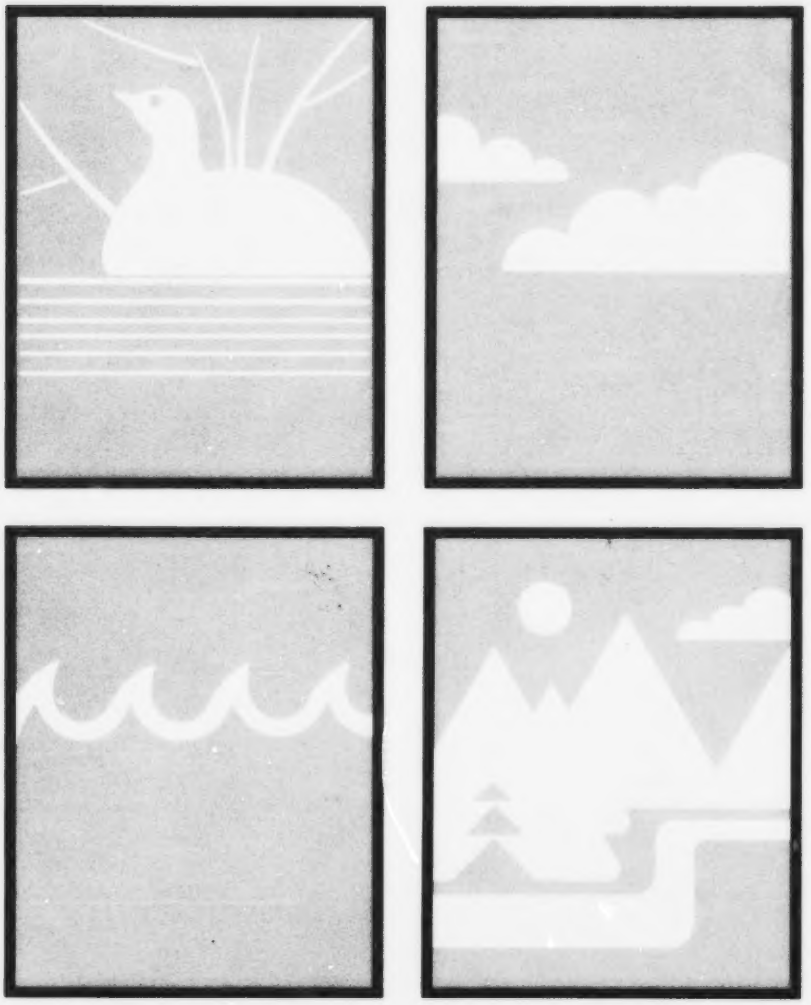
Environment Canada Environnement Canada

Environment Canada

Annual Report 1986-1987



Canada

Environment Canada

Annual Report 1986-1987

Contacts

Headquarters:
Inquiry Centre
Environment Canada
Ottawa, Canada
K1A 0H3
(819) 997-2800

Atlantic:
Wayne Eliuk
Communications Office
Environment Canada
45 Alderney Drive
Dartmouth, Nova Scotia
B2Y 2N6
(902) 426-1930

Québec:
Clément Dugas
Communications Office
Environment Canada
3, Buade St.
P.O. Box 606
Québec, Québec
G1V 4H5
(418) 648-7204

Ontario:
Bill Milliken
Communications Office
Environment Canada
25 St. Clair Avenue, East
Toronto, Ontario
M4T 1M2
(416) 973-1093

Western & Northern:
Garth Norris
Communications Office
Environment Canada
2nd Floor, Twin Atria 2
4999-98 Avenue
Edmonton, Alberta
T6B 2X3
(403) 468-8074

Pacific & Yukon:
Sheila Ritchie
Communications Office
Environment Canada
3rd Floor
Kapilano 100
Park Royal South
West Vancouver, British Columbia
V7T 1A2
(604) 666-5902

Issued under the authority of
the Minister of Environment

©Minister of Supply and Services Canada 1987

Cat. No. EN1-1987
ISBN 0-662-55565-1
ISSN 0711-1320

Copies available from:

Communications Directorate
Environment Canada
Ottawa, Canada
K1A 0H3

Minister of the Environment | Ministre de l'Environnement

CANADA

Her Excellency
The Right Honourable Jeanne Sauvé, P.C., C.C., C.M.M., C.D.
Governor General of Canada

May it please Your Excellency:

I have the honour to submit to Your Excellency and to the Parliament of Canada the Annual Report of the Department of the Environment for the fiscal year ended March 31, 1987.

Respectfully submitted,

Tom McMillan, P.C., M.P.
Hillsborough

Minister of the Environment

Ottawa, Canada K1A 0H3

Deputy Minister
Environment Canada

Sous-ministre
Environnement Canada

The Honourable Tom McMillan
Minister of the Environment
Ottawa, Canada

Minister:

I have the honour to submit the Annual Report of the Department of the Environment for the fiscal year ended March 31, 1987.

Respectfully submitted,

G.A. Sainte-Marie

Table of contents

Foreword	2
Mandate	3
Organization	4
Environmental Services Program	5
Atmospheric Environment Service	6
Conservation and Protection Service	8
Parks Program	15
Administration Program	19
Federal Environmental Assessment Review Office	21
Financial Summaries	23

Foreword

In fiscal year 1986-87, Environment Canada devoted over $760 million to the conservation and protection of the natural and historic heritage of Canadians.

Among the many significant activities during the last year was Canada's hosting of the only North American visit of the World Commission on Environment and Development (the Brundtland Commission). The Canadian submission stressed the essential link between the economic and social well-being of Canadians and the quality of the environment. Canada has been a strong supporter of the Brundtland Commission, contributing $1 million, 14 per cent of its budget. The Commission will report to the United Nations in 1987.

A six-day international conference on conservation and development was held in June 1986. Representatives from over 110 countries gathered in Ottawa to discuss strengthening and elaborating the World Conservation Strategy's aim of sustainable development. Environment Canada and provincial and territorial departments prepared a national report outlining Canada's progress in implementing the strategy since 1982.

Also in June, Canada became the first nation to ratify the Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer. The United Nations Environment Programme accepted Canada's offer to host a diplomatic conference in Montreal in September 1987 to finalize negotiations and sign a protocol to control the release of chemicals harmful to the ozone layer.

A National Task Force on Environment and Economy was established by the Canadian Council of Resource and Environment Ministers with the objective of fostering environmentally sound economic development in Canada. The Task Force will also review the Brundtland Commission Report and contribute to Canada's response to it.

New environmental protection legislation was drafted and released for public discussion. The proposed legislation introduces sanctions and penalties that reflect the serious effects of environmental pollution, and will allow the government to ban the entry into Canada of toxic chemicals, or control them from research and development to final disposal. The existing Environmental Contaminants Act, the Clean Air Act, and sections of the Canada Water Act and the Environment Act will be incorporated into the new Environmental Protection Act, thereby modernizing and clarifying federal environmental legislation.

The Sydney Tar Ponds, the largest chemical waste site in Canada, will be excavated and incinerated. The Tar Ponds are a source of PAHs (polynuclear aromatic hydrocarbons), one of the oldest known carcinogens in humans. The clean-up is good news to Sydney residents, whose cancer levels are significantly higher than the national average. The clean-up will generate 200 jobs a year in Nova Scotia, many of these in Cape Breton.

A Canada-U.S. agreement to manage the import, export and transportation of the 100,000 tonnes of hazardous wastes that move between the two countries every year was signed in 1986. Another agreement was also concluded with the United States to reduce toxic chemicals flowing into the Niagara River by 50 per cent by 1996. The Niagara River Toxics Management Plan will be implemented and progress reports will be issued to the public every six months.

Progress in the Canadian Acid Rain Abatement Program continued. Agreements were signed between the federal government and the provinces of Newfoundland, Prince Edward Island, Ontario and Quebec as part of Canada's commitment to reduce national sulphur dioxide emissions to half of their 1980 level. An agreement between Canada, Quebec, and Noranda Inc. will enable the Rouyn-Noranda copper smelter to reduce its sulphur dioxide emissions by 50 per cent by 1990. An assessment report of the present state of scientific knowledge about acid rain was published.

New, tougher vehicle emission standards to reduce pollution from cars and light-duty trucks by 45 per cent by the year 2000 were announced in 1986.

During his spring visit, President Reagan agreed to consider the signing of a bilateral accord on acid rain with Canada and announced that he would seek funds to implement a $5 billion control technology program.

Wildlife '87, a year dedicated to wildlife conservation in Canada, was declared. Environment Canada's Canadian Wildlife Service is providing secretariat support for the national committee established to co-ordinate the events taking place across the country.

The North American Waterfowl Management Plan was signed in May by Canada and the United States. The Plan will attempt to bring seriously declining populations of waterfowl, an economically important group of birds, back to their 1970s average annual fall migration levels. Joint venture committees have been established to develop plans for specific bird populations.

Polar Bear Pass, on Bathurst Island in the Central Arctic, was declared a National Wildlife Area. Designation as a National Wildlife Area will protect wildlife such as Peary caribou, a threatened species, as well as 53 bird species. At least 30 species are known to breed at Polar Bear Pass and eight are regular migrants.

A major overhaul of the National Parks Act was introduced in Parliament. Included in amendments to the Act are dramatically increased penalties for poaching; provision for legislating wilderness areas within national parks; and increased authority for the protection of soil, minerals, fossils, water, and air quality.

Mandate

The amendments to the National Parks Act will establish Ellesmere Island National Park Reserve in the Arctic. The Reserve protects 40,000 square kilometres of exotic flora and fauna, mountain ranges, glaciers, and Lake Hazen, the largest lake north of the Arctic Circle. The reserve status permits traditional native uses of the area pending settlement of their land claims.

A National Marine Parks Policy to select, establish and manage marine parks in Canada was released this year. National marine parks will protect and conserve representative examples of marine environments while permitting commercial fishing and shipping.

Heritage Day 1987 was marked by the announcement that 154 historic buildings across the country will be protected by the federal government's Register of Federal Heritage Buildings.

The Interdepartmental Water Policy Task Force, which reviewed the 1985 Inquiry on Federal Water Policy findings and recommendations, released its *Report on Federal Water Policy*. The Task Force notes that many of these recommendations are already being acted on by federal and provincial departments.

A National Hydrology Research Centre was opened in Saskatoon in 1986. The Centre brings together the National Hydrology Research Institute, Environment Canada's regional Water Quality laboratories, and Atmospheric Environment's Meteorological Inspection Office, all formerly at separate locations.

Environment Canada's report *Groundwater Use in Canada* revealed Canada's dependence on the purity of groundwater supplies. Over 26 per cent of Canadians rely on groundwater for domestic uses, ranging from 17 per cent in Quebec to 100 per cent in Prince Edward Island.

As part of Environment Canada's mandate to keep Canadians better informed on the state of their environment, two reports have been released: *The State of the Environment Report for Canada* provides a synthesis of the best available information on current conditions and trends in the environment. *Environmental Quality in the Atlantic Region — 1985* discusses problems and improvements in the Atlantic environment.

The federal Minister of the Environment is responsible for policies and actions designed to preserve and enhance the quality of the environment for the benefit of present and future generations of Canadians.

The mandate is derived from the Government Organization Act (1979), which establishes that the duties, powers and functions of the Minister of the Environment extend to and include all matters over which Parliament has jurisdiction not otherwise federally assigned, and relating to:

- national parks, national historic parks and sites, and heritage canals;
- preservation and enhancement of the quality of the natural environment, including water, air and soil quality;
- renewable resources, including migratory birds and wildlife;
- water;
- meteorology;
- enforcement of rules and regulations arising from the advice of the International Joint Commission relating to boundary waters and questions arising between the United States and Canada that relate to the preservation and enhancement of environmental quality; and
- other federal matters relating to the natural environment which are assigned to the Minister.

More specific powers and duties of the Minister of the Environment are defined by the following:

- Canada Water Act
- Canada Wildlife Act
- Clean Air Act
- Environmental Contaminants Act
- Game Export Act
- Historic Sites and Monuments Act
- International River Improvements Act
- Migratory Birds Convention Act
- National Parks Act
- Ocean Dumping Control Act
- Weather Modification Information Act

The Minister also has responsibility for administering pollution control provisions of the Fisheries Act and for providing specific advice and information under certain sections of federal legislation assigned to other departments.

The responsibilities noted above are carried out through departmental programs designed to:

- promote the establishment or adoption of objectives or standards relating either to environmental quality or controlling pollution;
- ensure the wise management and use of renewable resources;
- provide Canadians with environmental information in the public interest;
- ensure that new federal projects, programs and activities are assessed early in the planning process for potentially adverse effects on the environment; and
- ensure the preservation of nationally significant natural and cultural heritage.

Organization

In 1986-1987, Environment Canada's activities were grouped into three programs: Environmental Services, Parks, and Administration.

The Environmental Services Program includes the Atmospheric Environment Service, which provides information on weather, climate, sea state, ice conditions and air quality; and the Conservation and Protection Service, which promotes conservation and protection of inland waters, lands and wildlife against the harmful effects of pollutants.

The Parks Program establishes, develops and manages national parks, national historic parks and sites, heritage canals and co-operative heritage areas.

The Administration Program is responsible for the general management of the Department, providing co-ordination and direction for environmental policy as well as a regional presence. It administers the Environmental Assessment and Review Process.

Environmental Services Program

Atmospheric Environment Service

The Environmental Services Program is divided into two activities or services: the Atmospheric Environment Service, and the Conservation and Protection Service.

The Atmospheric Environment Service (AES) has the primary responsibility for providing weather, climate, sea state, ice and air quality services for the safety of Canadians, the security of their property, the improvement of the national economy and the maintenance and enhancement of environmental quality.

Highlights

Weather services

- The production of the public forecasts for three to five days in advance was automated, allowing the forecasters to concentrate their efforts on severe weather warnings and forecasts for the first two days.
- Continuing improvements were made to marine weather and sea state services on the West Coast in response to the recommendations of Professor LeBlond of the University of British Columbia. Three new data buoys were deployed and a forecast for the Douglas Channel area was instituted.
- Services from the Great Lakes Water Level Forecast Centre were enhanced through the establishment of a 24-hour dedicated forecasting desk. To provide additional data, six automatic weather stations were installed bordering Lakes Huron, Erie and Ontario.
- Continuing efforts to improve general public access to weather information resulted in the following joint-venture arrangements: distribution of cable-TV weather pictures to the British Columbia TV "Knowledge Network"; provision of cable-TV pictures to 24 Quebec cable systems using Telidon technology; and commissioning of a Weather-radio repeater site in southern Manitoba.
- In other efforts to improve public access, two pilot projects were conducted to test the viability of commercial sponsors paying for additional telephone lines to weather offices. The public's willingness to pay for special winter forecasts was also tested using the telephone company's new charging system in Toronto and Montreal.
- Special weather observing networks were established to support essential weather services and weather warnings for the Calgary XV Winter Olympics and special weather services were provided for EXPO '86 in Vancouver.
- A policy was approved defining which weather services will be provided to the general public. Plans were made to encourage Canadian private sector meteorological companies to provide specialized weather services.
- More accurate forecast weather maps have been produced using the CRAY supercomputer at the Canadian Meteorological Centre in Dorval, Quebec.

Climate change

AES continued to conduct a number of research studies, mostly under contract to Canadian universities, to assess and identify the potential social and economic impacts of climate warming expected over the next few decades due to increasing concentrations of carbon dioxide and other greenhouse gases. Summaries of these studies will be published. The first two are scheduled for release in June 1987.

Weather radar

For the first time in Canada, a Doppler radar was used during the summer of 1986 to detect severe thunderstorms. This first operational test was carried out from King City, north of Toronto. Results indicate that this radar can significantly contribute to improved forecasts and warnings of severe thunderstorms accompanied by very strong winds and hail, which have the potential to spawn tornadoes.

Canadian Atlantic Storms Project

Vast amounts of weather data were gathered during an intensive study of Canadian Atlantic storms during the spring of 1986. These high-quality data will be used for research purposes for a number of years. Preliminary indications are that the project could lead to better understanding of winter storms and improved ability to forecast them.

Air quality

An air quality monitoring station was inaugurated in the spring of 1986 at Alert, near the northern tip of Ellesmere Island, Northwest Territories. Air quality measurements from this remote high-Arctic station will enable scientists to monitor small but significant changes in the chemical composition of the atmosphere. The data will contribute to the study of the Arctic haze phenomenon and the transport of airborne pollutants to the high Arctic.

AES has established sites where intensive studies are carried out to determine and document the deposition of pollutants from the atmosphere in forests. One of the sites, near Borden, Ontario, is specifically designed for the study of "dry" deposition processes. Two measuring stations, located at high elevations in Quebec, study the deposition of pollutants by fog, clouds and precipitation. All sites provide unique facilities that are used by atmospheric scientists and a wide variety of other scientists from universities and governments in Canada and the United States.

Ozone layer depletion

The existence of a "hole" in the protective stratospheric ozone layer over the Antarctic generated significant international concern in 1986. This phenomenon is not yet fully understood by the scientific community, and AES scientists are working to determine whether a similar phenomenon exists in the Arctic stratosphere. Currently, the Antarctic ozone hole represents a depletion several times greater than existing numerical models would indicate at that latitude. Preparations have been made to host a diplomatic conference in September 1987 to sign a protocol to control chemicals that adversely affect the stratospheric ozone layer. This shows recognition by the international community of Canada's role and commitment to finding an international solution to this problem.

Award for technology transfer

AES scientists received one of five awards from the Department of Regional Industrial Expansion (DRIE) in recognition of excellence in technology transfer. The award is for work by AES scientists who developed the "Brewer spectrophotometer" and transferred its technology to SCI-TEC of Saskatoon, which now produces the instruments for domestic and international users. This spectrophotometer is primarily used to measure the total amount of ozone in a vertical column of the atmosphere. It can also be adapted to measure other gases in the atmosphere.

Long-range forecasts

Experimental monthly and seasonal forecasts of temperature and precipitation were produced on a regular basis and distributed to selected users. Studies to improve the reliability of the experimental forecasts and to assess their utility are continuing. Many interviews were given in response to the demands of the news media for information on current and predicted climate anomalies, particularly in connection with the unusually mild winter of 1986-1987 in Canada, and the concurrent El Niño sea-surface temperature anomalies in the tropical Pacific.

Ice services

The expanded ice-information program continued. Improvements during the year included better ice-data gathering, archiving and computer processing abilities; the addition of iceberg surveillance and analysis (as opposed to surveillance of "sea" ice, the focus of the ice program since its inception); and faster service to users of ice data. Negotiations and evaluations are under way to establish a private sector contract for the provision of ice reconnaissance services. The hangars at Resolute and Inuvik have been made operational, and aside from the important role they play in making ice reconnaissance more efficient, they provide the local aviation community and the Department of National Defence with a much-needed facility.

Federal-provincial agreement

In September 1986, an agreement was signed with Newfoundland to share the costs of collecting climatological data. Under the agreement, co-operation in the planning of climate networks, siting of stations and sharing of data collected will occur between AES and the provincial environment department.

Acid rain

With the co-operation of the provinces, a report was published which assesses the present state of scientific knowledge about acid rain. New scientific findings were reported to a Canada-U.S. bilateral group established by special envoys appointed by the Prime Minister and President to work on solutions to the acid rain problem.

Chernobyl

AES played a key role in the federal response to the Chernobyl disaster. Predictions were made on the path of radiation and about 50,000 requests for information were handled by weather offices. In addition, the air and precipitation monitoring program was stepped up and samples were sent to Health and Welfare Canada for analysis.

Conservation and Protection Service

Brundtland Commission

Following the Ottawa Brundtland Commission hearings in May 1986, AES began planning for an international conference on chemical changes to the atmosphere. The conference, which will be held in June 1988, will focus on long-term changes to the climate; the ozone layer; concentrations of pollutants in the atmosphere caused by human activities; and the socio-economic impacts of these changes.

Other Activities

- The 1987 "Weather Trivia Calendar" was produced for the third consecutive year. Sales totalled about 40,000 copies, making it one of the most successful federal government publications this year.
- Co-operation with universities continued with the establishment of a chair in climatology at McGill, completion of plans to establish a chair in atmospheric chemistry at York, opening of a joint ice research centre at York, and an agreement with Dalhousie to start a meteorological instruction program with AES assistance.
- An agreement was developed with Indian and Northern Affairs Canada to support special meteorological technician recruitment and training for native people.

In 1986-87, the Environmental Conservation Service and the Environmental Protection Service were consolidated into one corporate body, the Conservation and Protection Service. This service meets federal responsibilities for the sound management and development of Canada's water and land resources; migratory bird management, threatened and endangered species and other national and international wildlife issues; and the protection of the environment through the prevention, reduction or elimination of harmful effects of pollutants on health and the environment.

Highlights

Toxic Chemicals

Pollution by toxic chemicals is widely recognized as one of the most serious problems facing our planet. It is caused by substances which threaten human health and the natural environment upon which our very survival depends. It is estimated that 100,000 chemicals are now in commercial use and nearly 1,000 new ones enter the market each year.

- ***Canadian Environmental Protection Act Legislation***
  New environmental protection legislation was drafted and released for public discussion in December 1986. The principles in this draft Bill are a prerequisite for the effective stewardship of the Canadian environment and for shifting the focus of our endeavours to the prevention of environmental degradation. Only in an integrated and systematic manner can issues confronting the multi-media (air, land and water) such as toxic chemicals be addressed. The Draft Bill provided for a new management structure which allows for the control of all aspects of the life-cycle of toxic chemicals; a consolidation with appropriate amendments of the Environmental Contaminants Act, the Clean Air Act, the Canada Water Act Part III (respecting nutrients: e.g. phosphates in detergents) and the Department of the Environment Act — Section 6(2); the establishment of national standards, guidelines and objectives related to desirable levels of environmental quality and appropriate practices to protect environmental integrity; and new penalty provisions to ensure compliance.

  Major changes from current legislative authority will allow Canada to ensure the submission of adequate data on new chemicals prior to their manufacture or importation to Canada, expanded inspection and investigation activities, authority to order the recall of a scheduled substance or product containing a scheduled substance, and innovative sanctions and penalties.

  Thirty regional consultation sessions and about 40 bilateral meetings were held with provincial and municipal governments, industry, labour and public interest groups. As well, a national meeting was held in March 1987.

- ***Sydney Tar Ponds Clean-up***
  A $34.3 million federal-provincial agreement to clean up the Sydney Tar Ponds was signed in November 1986. The Sydney Tar Ponds are the largest chemical waste site in the country and one of the most hazardous. The Tar Ponds are mainly the result of more than 80 years of discharge of effluent from the coke ovens of the Sysco steel plant in Sydney. They contain a known cancer-causing agent, polynuclear aromatic hydrocarbons, or PAHs. An expected 1,400 person-years of employment will be created during the 10 years the project will take to be completed. The total cost will be split by the federal and provincial governments on a 70-30 per cent basis.

- ***Ozone/Chlorofluorocarbons***
  Canada became the first country to ratify the United Nations Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer (an agreement providing for international co-operation to limit the use of ozone-depleting chemicals) in June 1986. A diplomatic conference is scheduled for September 1987 in Montreal at which it is hoped that a protocol will be signed by a number of countries containing an agreement on specific emission controls.

- ***Hazardous Wastes***
  An estimated 100,000 tonnes of hazardous wastes are shipped annually across the Canada-U.S. border. A Canada-United States agreement setting the conditions for the export, import and transportation of hazardous wastes between the two countries was signed and took effect in November 1986. The agreement confirms basic principles recognized by both countries for the proper control of transboundary movements of hazardous wastes across our borders.

- ***Lead***
  The intention of the federal government to amend the leaded gasoline regulations to effectively eliminate the use of lead in motor gasoline after December 1992 was announced in the *Canada Gazette*, Part I in April 1986. On January 1, 1987, a federal regulation came into effect to reduce the amount of lead in automobile gasoline to 0.29 g/l. A national campaign was launched in June 1986 to make Canadians aware of the health and environmental dangers of misfuelling (using leaded gasoline in cars designed to run on unleaded fuel). Environment Canada and the Petroleum Association for Conservation of the Canadian Environment (PACE) are jointly sponsoring the comprehensive two-year advertising and public information program.

- ***PCBs***
  A prenotification and manifest system for the shipment of PCBs and other hazardous wastes was developed and is currently being implemented. A PCB phase-out strategy and the pursuit of destruction facilities remain active work areas.

- ***Pesticides***
  A co-ordinated departmental post-registration monitoring program for pesticides was developed. Working with Agriculture Canada, the agency responsible for the regulation of pesticides, efforts are being made to ensure that environmental considerations are fully evaluated.

- ***Dioxin***
  The results of a comprehensive study conducted under the National Incinerator Testing and Evaluation Program (NITEP) were released in October 1986. Tests conducted in Charlottetown and Quebec City of two pilot-scale pollution control systems demonstrated that over 99 per cent of trace organics like dioxins and furans could be removed; 99.9 per cent of heavy metal compounds like arsenic and lead; and 97 per cent of mercury. In addition, a removal rate of 95 per cent was obtained for acid gases like sulphur dioxide and hydrogen chloride.

  The findings of a pollution survey of the operations of Northern Wood Preservers Inc. of Thunder Bay were released in November 1986. The survey showed that high levels of chlorinated dioxins and furans are present in pentachlorophenol wood preservative effluents, groundwater, soil and harbour sediments at the site. The report indicates the severity of the pollution problems that might be found at similar wood preservation operations elsewhere.

- ***Vinyl Chloride***
  A report entitled *Environmental Status Report 1979-1984 Vinyl Chloride Industry* was released in January 1987. The report reveals that emissions of vinyl chloride into the atmosphere have been reduced significantly since 1973, but accidental releases remain a concern. In complying with the limits under the Clean Air Act, the Canadian vinyl chloride industry spent more than $15 million on pollution control and monitoring equipment, as well as designing and building safer and more efficient manufacturing processes. Vinyl chloride is a colourless and highly flammable gas, used to manufacture polyvinyl chloride. It is a known carcinogen. Large concentrations of the chemical can be fatal.

- ***Niagara River Toxics Management Plan***
  A binational agreement relating to the Niagara River Toxics Management Plan was signed by the heads of the U.S. Environmental Protection Agency, Environment Canada, New York State Department of Environmental Conservation and the Ontario Ministry of the Environment in February 1987. The agreement calls for a target reduction level of 50 per cent for loadings of persistent toxic chemicals of concern from sources on both sides of the Niagara River by 1996.

- ***St. Clair River***
  In support of the international Upper Great Lakes Connecting Channels Study, field work continued along the St. Clair River to identify sources of chemical contaminants. As well, Environment Canada funded a September 1986 special issue of the *Water Pollution Research Journal of Canada* on the subject of the pollution of the St. Clair River. The journal papers comprise the major findings of the scientific investigation undertaken in the fall of 1985 and include such subjects as the composition of the "blobs" found off the Dow Chemical property. The major contributors to the volume were federal research scientists.

- ***Leaking Underground Storage Tanks*** A $135,000 two-year pilot project to improve the management of underground fuel-storage tanks in Prince Edward Island was announced in June 1986. The project, co-sponsored by the federal and provincial governments and the P.E.I. Retail Gasoline Dealers' Association, will, if successful, be implemented across Canada.

Acid Rain

Significant progress was made over the past year on implementation of the Canadian acid rain abatement program.

- Acid rain agreements were signed with Newfoundland, Prince Edward Island, Ontario and Quebec in March 1987. These agreements formalized 1985 commitments to contribute to the reduction of national sulphur dioxide emissions to 2.3 million tonnes a year, a 50 per cent cutback from 1980 levels. They also confirm the specific emission reduction targets each province must meet to achieve the national objective.
- An agreement between Canada, Quebec and Noranda Inc. regarding the financing of the sulphuric acid plant at the Rouyn-Noranda copper smelter was signed in March 1987. The sulphuric acid plant will enable the Rouyn-Noranda copper smelter to reduce its sulphur dioxide emissions by 50 per cent by 1990.
- The report of the federal-provincial task force on the use of low-sulphur western Canadian coal in Ontario was released in August 1986. The report stated that the increased use of low-sulphur western Canadian coal in Ontario has the potential to reduce the acid rain problem in eastern Canada and to provide economic and employment opportunities.
- New, tougher exhaust emission standards for cars and light-duty trucks were announced in April 1986, to take effect September 1, 1987. The new emission standards are intended to reduce automotive pollutants in the Canadian environment by 45 per cent by the end of the century.

State of the Environment: Environmental Quality

A State of the Environment report, *Environmental Quality in the Atlantic Region — 1985* was published and released in December 1986.

The close-up portrait of the environment in Atlantic Canada is the first regional account issued as part of the Department's evaluation of the Canadian environment and complements a national state-of-the-environment report released in May 1986. The report indicates that while Atlantic Canada's environment has improved, there are still persistent problems that must be solved. The report will be useful to decision makers, planners and representatives of other levels of government and provide residents of Atlantic Canada with a set of benchmarks with which to judge the environment for themselves.

Technology

A promising energy-from-waste technology that converts municipal sewage sludge into oil and coal was unveiled in January 1987 at the official opening of a fuel-from-sludge pilot plant in Hamilton, Ontario. This process, in addition to producing a usable form of energy, will save Canadian municipalities millions of dollars in sludge disposal costs compared to conventional incineration.

Enforcement and Compliance

The effectiveness of the Ocean Dumping Control Act and the Clean Air Act was reviewed for the year 1985-86 and annual reports were submitted to the House of Commons. As well, a status report on compliance with chlor-alkali mercury regulations was published.

Inland Waters

- Following the release in September 1985 of the final report of the Inquiry on Federal Water Policy, an interdepartmental task force was established. The Interdepartmental Water Policy Task Force reviewed and assessed the Inquiry's findings and recommendations and released its *Report on Federal Water Policy* in March 1987. The Task Force noted that at least half of the 55 recommendations of the Inquiry on Federal Water Policy are being acted upon in whole or part by individual departments, often in co-operation with provincial agencies.
- A water quality monitoring agreement was signed with Newfoundland in April 1986. The agreement provides for the establishment of a provincial network covering 37 watersheds in Newfoundland. Data collected will help determine overall water quality. This information will guide development and water use in a manner that will prevent serious water quality problems. Quebec and British Columbia have entered into similar agreements. Negotiations are being pursued with other provinces towards the establishment of a national water quality monitoring network.
- The $16.4 million National Hydrology Research Centre in Saskatoon was officially opened in October 1986. Canada's newest water research facility brings together special scientific and technical resources of Environment Canada to study the closely related fields of hydrology, water quality, and meteorology. Construction of the Centre began in 1984. It was completed close to schedule and appreciably under budget in April 1986. When it is fully staffed, the Centre will employ 106 people full-time.

- A report entitled *Groundwater Use in Canada* was released in September 1986. The report is the first in a series of steps to be taken to assess and protect the quality of Canada's groundwater supplies. It estimates the volume of groundwater used in Canada and includes six maps depicting municipal and industrial use of groundwater across Canada. Growing concern about supply and contamination problems associated with groundwater has emphasized the need for adequate planning and management. This report will aid in developing an appropriate management strategy to ensure the conservation of a valuable resource and avoid future costly remedial projects.
- The first annual report of the Co-ordinating Committee for Water Quality in the Ottawa River was released in March 1987. The report concludes that while some problems persist, water quality in the Ottawa River is gradually improving. The Co-ordinating Committee was set up in 1983 by the governments of Quebec, Ontario and Canada to co-ordinate monitoring of the interprovincial section of the Ottawa River. This first report includes analyses of monitoring data from the past several years and proposes some water quality objectives for the river.
- The Great Lakes Water Level Communications Centre was established in March 1986 to mitigate high-water effects on the Great Lakes. During 1986-87, the Centre responded to about 1,120 public inquiries and 230 media inquiries on the high water levels situation. As well, 50 public presentations were made. Serial photographs of hazardous areas of Lakes Ontario and Superior shorelines were completed and nearshore erosion survey work was conducted.
- Research at the National Water Research Institute in Burlington and the National Hydrology Research Institute in Saskatoon continued to address a number of topics of national significance. Research was pursued in a number of areas, including the development of new analytical techniques for the detection of trace amounts of toxic chemicals; the movement of toxic materials and sediments, particularly in Lake St. Clair; the development of information and ideas for a rehabilitation program for Hamilton Harbour; the initiation of studies on the nature and extent of contamination in the St. Lawrence River; the development of a model for groundwater contamination; the quantification of the geochemical response to acid precipitation in a selected watershed; and the verification of an acidification model using Canadian data.
- Data and interpretation information on water quality, quantity and sediment distribution for Canadian rivers and lakes were provided to water managers and the public through the distribution of more than 70 national and regional reports. In addition specific data were provided in response to more than 4,000 direct requests for stream flow measurements and more than 300 requests for water quality data. These data are readily available through computerized systems called HYDAT (Hydrometric Data) or NAQUADAT (National Water Quality Data).
- The South Saskatchewan River Basin Agreement was signed in May 1986. The three-year agreement with Saskatchewan is for a strategic water planning study of the South Saskatchewan River Basin.
- The Canada-Saskatchewan General Agreement Respecting Flood Damage Reduction through Flood Area Management was amended in March 1987 to extend the agreement from April 1987 to March 1996. As well, a Flood Hazard Mapping and Studies Agreement was renewed for five years and a new five-year Community Flood Plain Management Agreement was signed.
- Twelve flood damage reduction designations prohibiting construction in high flood-risk areas were negotiated. The designations included the communities of Rushoon, Newfoundland; Walker Brook, New Brunswick; Saint François, Quebec; and Arborg, Fisher Branch, Riverton and Winnipeg, Manitoba. As well, five Conservation Authorities in Ontario: Grand River, Nickel District, Lower Trent Region, Maitland Valley and Otonabee Region, were designated.

Lands

- A national map of major federal land holdings, entitled *Canada's Federal Lands*, was released in July 1986. The first of its kind ever produced in Canada, the wall map shows the location of over 1,800 large land holdings either owned or managed by the federal government across Canada. It also features a brief history of Canadian Crown lands, an overview of the division of land management responsibilities among federal departments and agencies, and graphics related to the total federal land inventory.
- Two reports were released in April 1986 relating to land use. The report *Okanagan Fruitlands: Land-Use Change Dynamics and the Impact of Federal Programs* documents land-use changes on Okanagan fruitlands, and examines the federal role in these changes. The report *Land in Canada's Urban Heartland* deals with historical and future trends of urban consumption of agricultural land in the Windsor-Quebec Axis.

The study examines influences such as the rate of national economic growth, demographic trends and employment patterns, which are linked to urban growth, and hence, to land requirements.

- A fact sheet on the loss of prime agricultural land to urban expansion in Canada was published in April 1986. The fact sheet focuses on the loss of rural land to urban activities in 70 urban-centred regions across Canada. It notes that prime agricultural land accounted for 50 per cent of the total land converted and that replacing the productive value of lost prime agricultural land, with new agricultural land, would require more than twice the amount of the land converted.
- A fact sheet entitled *Wetlands in Canada: A Valuable Resource* was published in June 1986. The fact sheet provides a national overview of wetlands. It highlights the value that Canadians place on wetlands, provides regional statistics on wetland loss, and focuses on federal initiatives to protect the remaining wetlands.
- The report *Ecosystem Sensitivity to Acid Precipitation for Quebec* was released in March 1987. It highlights the types of land resources found throughout the province and their sensitivities to acid rain. Three maps accompany the report and provide additional information on the ecosystems in Quebec and the extent of the acid rain problem.

Wildlife

- The year 1987 was designated a year of wildlife conservation in Canada and officially launched in December 1986. The year 1987 marks a number of significant national anniversaries, notably the establishment, by Sir John A. Macdonald on June 8, 1887, of Canada's first migratory bird sanctuary at Last Mountain Lake, Saskatchewan. A series of national and international events will take place in Canada to increase public awareness of the importance of managing and conserving wildlife.
- Canada and the United States signed the North American Waterfowl Management Plan in May 1986. The plan provides the overall framework, at the international level, for joint waterfowl management through establishing population objectives, and proposing strategies that will resolve problems of international concern.

  It is estimated that overall implementation of the plan will require approximately $1.5 billion over the next 15 years. Of the $1 billion required for prairie habitat protection, three-quarters will come from U.S. sources, with the remainder provided by Canadian organizations. Canada anticipates further expenditures of $20 million and $5 million to enhance migratory bird habitat in the St. Lawrence valley and Atlantic regions respectively. Funding for these ventures will largely come from groups who benefit from enhanced waterfowl populations. Traditionally, these groups have included conservationists, sport-hunters and other private-interest organizations.

  Joint Venture Committees (Prairie Waterfowl, Black Duck and Arctic Nesting Geese) which include representatives of the provinces and non-governmental organizations have been established to develop action plans to implement the North American Waterfowl Management Plan. Implementation agreements have been developed for the Black Duck Joint Venture and the Arctic Nesting Geese Joint Venture.
- The Canadian Wildlife Service continued its participation in the negotiation and implementation of comprehensive native land claims in the Northwest Territories, Yukon and Quebec. An Agreement-in-Principle on wildlife was reached with the Tungavik Federation of Nunavut, which represents 15,000 Inuit living in the central and eastern Northwest Territories. Progress was made on the negotiation of the Dene-Métis claims and on the implementation of the Committee for Original Peoples' claim, finalized in 1984.
- The International Ornithological Congress was held in Ottawa in June 1986. More than 1,500 scientists from 91 countries gathered to share the results of their research and further scientific contributions to the field of ornithology.
- Canada's 1986 Wildlife Habitat Conservation Stamp was launched in August 1986. The stamp is taken from the painting *Canvasbacks in Spring* donated by Canadian wildlife artist J. Fenwick Lansdowne. The funds generated through the sale of the stamp, limited edition art prints and gold medallions are turned over directly to Wildlife Habitat Canada, an independent nonprofit foundation to support wildlife habitat improvement and protection projects across Canada.
- The expansion of federal holdings of wildlife habitat at the proposed Portobello Creek National Wildlife Area, near Fredericton, New Brunswick was announced in November 1986. The purchase of privately owned property within the boundaries of the wildlife area is possible through an agreement with Wildlife Habitat Canada. Wildlife Habitat Canada will contribute up to $400,000 over the next five years towards the acquisition costs of the lands. The Canadian Wildlife Service will manage the proposed national wildlife area. The agreement represents the first joint undertaking between Wildlife Habitat Canada and the Canadian Wildlife Service.
- Polar Bear Pass was officially declared a National Wildlife Area in September 1986. Canada's 44th National Wildlife Area, and the first in the far North, is located on Bathurst Island in the Central Canadian Arctic islands and extends right across the island from the east to the west coast. The

2,624 square kilometre site is situated 150 kilometres northwest of Resolute. The unusual climatic conditions, coupled with nutrient-rich surface deposits, make Polar Bear Pass the most extensively vegetated area on Bathurst Island, allowing it to support a large and diverse population of plants and animals. Polar Bear Pass will be managed cooperatively by Environment Canada and the Government of the Northwest Territories, acting on the recommendations of an Area Advisory Committee. Representatives from the native people and the federal and territorial governments will make up the committee, which will prepare a management plan to protect the area and assure the Inuit continued use of the resources the area supports.

Other Activities

- ***World Conservation Strategy***
  A successful six-day international conference on conservation and development was held in June 1986. Environment Canada co-sponsored the conference with the International Union for the Conservation of Nature and Natural Resources, the United Nations Environment Programme, the World Wildlife Fund and the Canadian Wildlife Federation. Delegates from more than 110 countries gathered to exchange information and to consider how the World Conservation Strategy (WCS), with its objective of achieving sustainable development, might be strengthened and elaborated.

  Environment Canada, in collaboration with provincial and territorial government departments, prepared a national report for the conference. The report, entitled *World Conservation Strategy — Canada: A Report on Achievements in Conservation* outlined progress made to date in conservation by all levels of government in Canada within the context of the WCS objectives.

Parks Program

Environment Canada's Parks Program is the federal organization entrusted with protecting nationally significant places that are representative of Canada's natural and cultural heritage. The Program administers 32 national parks, more than 80 major national historic parks and sites, and nine heritage canals. In addition, the Program is responsible for more than 900 Historic Sites and Monuments Board of Canada bronze plaques erected nation-wide, and contributes to the protection of 37 sites of national historical significance through cost-sharing agreements. In 1986-87, approximately 24.6 million visits were made to national parks and national historic parks and sites across the country.

Highlights

Ellesmere Island National Park Reserve

An agreement was signed at Tanquary Fiord and Resolute Bay on 20 September by the Minister of the Environment and his territorial counterpart, on the terms and conditions for establishing Ellesmere Island National Park Reserve. Bill C-30, now before Parliament, makes provision to schedule the lands under the National Parks Act.

Amendments to the National Parks Act

In December 1986, the Minister of the Environment tabled in the House of Commons revisions to the National Parks Act of Canada (Bill C-30). With the exception of minor amendments in 1974, the Act has not been significantly altered since it was enacted in 1930. Major proposed amendments to the Act will strengthen authorities related to the protection of natural resources within the parks, allow for the legislation of wilderness areas and will impose tougher penalties on poachers. The 37 amendments are the results of eight years of consultation with interest groups.

National Marine Parks Policy

In September 1986, the Minister of the Environment approved Canada's first National Marine Parks Policy, committing Environment Canada to protect and conserve representative areas of our marine heritage. While the Policy stresses conservation of marine resources, it provides for the continuation of certain activities — such as commercial fishing, traditional subsistence harvesting by local people and marine shipping. The Department will co-operate with other federal agencies to administer fishing and marine transportation.

Canadian Heritage Rivers System

Two Ontario rivers, the Boundary Waters Voyageur Waterway and the Bloodvein were nominated to the Canadian Heritage Rivers System and two others, the Clearwater in Saskatchewan and the South Nahanni in Nahanni National Park Reserve, Northwest Territories, were formally designated as Canadian Heritage Rivers. In total, 11 rivers from across Canada have been nominated to the System, of which four have been designated Canadian Heritage Rivers.

Forillon National Park

A special improvement program to upgrade tourism and visitor services in Forillon National Park, at a cost of almost $6 million, was jointly made public in March 1986 by the ministers of Supply and Services and the Environment.

Historic Sites and Monuments Board of Canada

Two members were appointed to the Historic Sites and Monuments Board of Canada in 1986: Dr. Thomas H.B. Symons, Chairman, representing Ontario and Mrs. Sarah Jerome, representing the Northwest Territories.

Heritage Day

In February 1987, during Heritage Day celebrations, the Minister unveiled the Register of Federal Heritage Buildings. The Register lists buildings, at least 40 years old, which are either Classified or Recognized, according to their historical, architectural or environmental value.

In March 1987 the Treasury Board issued a circular to all departments and agencies approving the Policy on Federal Heritage Buildings. Under its terms the Minister is given the power to designate federal heritage buildings and to monitor their protection and continued use.

World Heritage

J.D. Collinson, Assistant Deputy Minister, Environment Canada, Parks, was elected Chairman of the UNESCO World Heritage Committee. Gros Morne National Park was nominated for listing as a World Heritage Site.

Wood Buffalo National Park

In December 1986, an agreement settling the claim of the Cree Band of Fort Chipewyan was concluded between the Band, the Province of Alberta and the federal government. The terms of the settlement include: land excision from Wood Buffalo National Park totalling 517 hectares at the existing Peace Point community; guarantees of continued hunting, fishing and trapping rights for Band members within 1.2 million hectares of Wood Buffalo National Park; and the establishment of a joint Band-Environment Canada Wildlife Advisory Board.

Access to Parks

A major initiative this year was the sponsorship of a joint workshop with the University of Waterloo to promote awareness and to develop greater co-operation with outside agencies for a program to make National and Historic Parks more accessible to disabled persons. The captioning and distribution of 11 audio-visual presentations, a first step in providing new services for the benefit of Canada's 2.5 million deaf and hard of hearing, was begun.

Park Management Planning

The Minister of the Environment approved Park Management Plans for Cape Breton Highlands and Nahanni National Parks.

Volunteer Support

More than 4,500 volunteers worked in all operations and at various locations in 1986-87 as part of the Parks Volunteer Program.

Restoration and Maintenance Projects

- Extensive restoration work was carried out on the Ottawa Locks of the Rideau Canal.
- Work was completed on the exhibit in the Memorial Church at Grand Pré National Historic Park, Nova Scotia, to commemorate the expulsion of the Acadians from Nova Scotia.
- At Gros Morne National Park, Newfoundland, work continues on the development of the campground and the day use area at Trout River, at a cost of $1.5 million.
- At Chambly Canal, the replacement of bridge #10 with a new swing bridge to access Ste-Thérèse Island on the Richelieu River was completed at a cost of $1.8 million. Restoration of Lock 6 was also completed, costing $1.7 million.
- Repairs were completed on bridges 7 and 7A of the Lachine Canal at a cost of $1.7 million.
- Major restoration and stabilization work continued at the Fortifications of Quebec National Historic Park.
- Highway work was completed on the entrance road at Fort St. Joseph National Historic Park and along Highway #627 at Pukaskwa National Park.
- Renovations to the exterior of Hartwell's Storehouse on the Rideau Canal were completed.
- The visitor reception centre at Batoche National Historic Park was officially opened.
- In Jasper National Park, redevelopment has been completed at the Miette Hot Springs, including opening to the public of a new pool, and completion of the access road.
- Stabilization and emergency repairs of the Gulf of Georgia Cannery, Steveston, British Columbia were undertaken at a cost of $1.3 million.
- Reconstruction of the Queen's Battery Building, Signal Hill National Historic Park, Halifax, was undertaken.

Other Activities

- In July 1986 a formal ceremony was held in Québec to mark the dedication of the historic district of Québec as a World Heritage Site.
- Placer mineral claims within the boundaries of Northern Yukon National Park were extinguished at a cost of $0.8 million.
- St. Andrew's Rectory National Historic Site, about 20 miles north of Winnipeg, was opened to the visiting public.
- Additional property was acquired at Fort Rodd Hill National Historic Park in Victoria from the Department of National Defence.
- Parks initiated a management planning process for the proposed Chilkoot Trail National Historic Park. An agreement had already been concluded between the Minister of the Environment and the Provincial Secretary and Minister of Government Services, British Columbia to establish the Chilkoot Trail National Historic Park.
- The Parks Cooperating Associations Program now numbers 30 associations, eight of which are self-sufficient.
- An initial payment of $8 million was made to the Province of British Columbia as part of Canada's share ($25 million) in extinguishing timber interests in Pacific Rim National Park.

Administration Program

The Administration Program provides policy direction, management, coordination and common support services to the Department and administers the Environmental Assessment and Review Process (EARP).

The program comprises the corporate offices, including the Minister's and Deputy Minister's offices, the Corporate Planning Group and the Science Advisor, the Finance and Administration Service, and the Personnel and Communications Directorates.

The Federal Environmental Assessment and Review Office (FEARO) and the Canadian Environmental Advisory Council, which report directly to the Minister, are also part of the Administration Program.

Highlights

- In keeping with the Minister's desire to provide the Canadian public with information on the environment, the Department released Canada's first State of the Environment Report. The report sets out the conditions of farmlands, forests, water, wildlife and other resources, and identifies the major factors that will change those conditions.
- As a direct result of federal government initiatives, President Reagan has agreed to consider a bilateral accord with Canada on acid rain and has announced that he will seek the funds needed to fully implement the $5 billion control technology program that was recommended by the special envoys.
- In consultation with a multi-stakeholder task force, the Department reached agreement on a common framework for managing chemicals in Canada. In addition, the Department published the report *From Cradle to Grave — A Management Approach to Chemicals*, which was endorsed by the multi-stakeholder task force and by the Canadian Council of Resource and Environment Ministers (CCREM) and has now been presented to the Organization for Economic Co-operation and Development (OECD).
- In 1986, Canada hosted the only North American visit of the World Commission on Environment and Development (WCED) (Brundtland Commission). A total of 124 submissions were received by the Commission during hearings held in Ottawa. The Canadian submission, delivered by the Minister of the Environment, stressed the fundamental dependence of the past and future economic and social well-being of Canadians on the quality of the environment and its resources. The Commission is to report to the United Nations in the fall of 1987.
- A special federal-provincial task force including participation from industry and environmental groups was established under CCREM to recommend strategies for integration of environmental considerations into economic planning and decision making.
- New water quality guidelines for use by the federal, provincial and territorial governments were approved by the CCREM. The guidelines address more than 50 specific substances of concern, including many toxic chemicals, and are designed to harmonize water quality efforts across the country. In addition, interim ambient air and water objectives for PCBs and an action plan on hazardous wastes were adopted.
- The Department made significant contributions to OECD work on new and existing chemicals and on dangerous wastes.
- The Department established a "Committee of Regional Executives" (CORE) in each of the five departmental regions. A corporate presence in each region will ensure integrated management of the Department, improved communications and more effective management of issues with broader departmental character.
- During the past year the Department established a Class Grant Fund which provides for annual distribution of $150,000 in sustaining grants to environmental organizations.
- In October 1984, a Departmental Office Technology System (DOTS) project was initiated to plan for and acquire the "single technology" hardware and software systems required for the effective implementation of a department-wide information delivery network. The objectives of the system are improved communications, improved access to information and increased productivity.

  The DOTS five-year implementation plan involves the installation of computers at 120 locations throughout the Department. These computers and approximately 2,000 new and existing workstations will form a department-wide network for administrative, operational and scientific applications. The DOTS project was approved in July 1986 and implementation began in March 1987. Initial applications include the automation of office functions and the streamlining of administrative processes.

Federal Environmental Assessment Review Office

The Federal Environmental Assessment Review Office (FEARO) administers the Environmental Assessment and Review Process (EARP) on behalf of the Minister.

Highlights

- An environmental assessment panel appointed to review existing and proposed military flying activities in Labrador and Quebec issued draft guidelines for the preparation of an environmental impact statement, held public meetings to receive comments on the draft, and subsequently published the final version of the guidelines.
- The panel review of a proposal to develop a low-level radioactive waste facility near Port Hope, Ontario was postponed following representations from local politicians and residents. The Minister of State for Forestry and Mines appointed a task force to report on the best technology for disposal, the most appropriate site or sites for the technology, and a site-selection process. The task force expects to complete its work by the fall of 1988.
- A study group chaired by a former Federal Court judge was appointed to review the procedures used by environmental assessment panels. It is considering the scientific, legal, and financial ramifications of continuing present procedures or introducing procedures of a more judicial nature and will recommend a preferred course of action. Following consultations and meetings across the country, the group will report in the fall of 1987.
- The Interdepartmental Committee on EARP, set up in 1985 to exchange information and experience on the use of the Process, established sub-committees to deal in detail with training programs, automatic referrals for public review and exclusions from the Process, technical and scientific issues, and an initial assessment bulletin. The first edition of the bulletin, listing decisions about the environmental significance of proposals for which the government has decision-making authority, was issued. With the help of the Committee, FEARO is developing training sessions for senior managers, project managers, and new EARP panel members. The Committee has issued a paper to help determine what proposals should be excluded from the Process and has advised FEARO on the development of a manual on the practical techniques of public participation in EARP.
- The Canadian Environmental Assessment Research Council (CEARC) published results of its research activities in cumulative effects assessment, risk management, post audit and mathematical modelling. The proceedings of a workshop on mitigation and compensation and a research prospectus resulting from the workshop will be published. Two new research themes are being undertaken: environmental impact assessment and health; and environmental implications of government policy.

Financial Summaries

Department of the Environment

Summary of Human and Financial Resources — by Activity

Programs	*PYs*	*($000s)*
Environmental Services Program		
Atmospheric Environment Service	2,420	198,583
Environmental Protection Service	728	62,233
Environmental Conservation Service	1,554	138,712
Total	4,702	399,528
Parks Program		
Parks Operation	3,680	222,924
Parks Development	344	47,072
Program Management and Technical Services	842	49,952
Total	4,866	319,948
Administration Program		
Administration	549	38,216
Federal Environmental Assessment Review Office	28	3,540
Total	577	41,756
Grand Total	**10,145**	**761,232**

Departmental Financial Summary

Budgetary Expenditures	*1986-87 ($000s)*	*1985-86 ($000s)*	*Increase/ (Decrease)*
Operating Expenditures	578,060	535,533	42,527
Capital Expenditures	139,071	119,513	19,558
Grants and Contributions	21,371	22,475	(1,104)
Payments to the National Battlefields Commission	2,250	2,783	(533)
Contributions to the employee benefit plans	55,625	52,957	2,668
Total (Gross)	796,377	733,261	63,116
Revenues Credited to the Vote	(35,145)	(32,462)	(2,683)
Total (Net)	**761,232**	**700,799**	**60,433**

Atmospheric Environment Service

Summary of Expenditures for the 1986-87 Fiscal Year — by Activity

Activity	*($000s)*
Management and Common Support Services	5,333
Ice Services	30,749
Weather Services	148,319
Air Quality Services and Atmospheric Research	13,560
Climate Services	19,441
Contributions to the employee benefit plans	15,358
Total (Gross)	232,760
Revenue Credited to the Vote	(34,177)
Total (Net)	**198,583**

Financial Summary

Budgetary Expenditures	*1986-87 ($000s)*	*1985-86 ($000s)*	*Increase/ (Decrease)*
Operating Expenditures	184,254	175,530	8,724
Capital Expenditures	31,889	20,939	10,950
Grants and Contributions	1,259	1,469	(210)
Contributions to the employee benefit plans	15,358	14,733	625
Revenues Credited to the Vote	(34,177)	(31,524)	(2,653)
Total	**198,583**	**181,147**	**17,436**

Grants and Contributions

Grants	*($000s)*
Meteorological Research	442
Economic commission for Europe's co-operative program for monitoring and evaluation of the long-range transport of pollutants	10
Canadian Meteorological and Oceanographic Society	20
Total Grants	472
Contributions	*($000s)*
World Meteorological Organization	719
Scholarships for studies in meteorology and atmospheric sciences at Canadian universities	68
Total Contributions	787
Total Grants and Contributions	**1,259**

Environmental Protection Service

Summary of Expenditures for the 1986-87 Fiscal Year — by Activity

Activity	*($000s)*
Guidance and Support	6,639
Assessment and Response to Environmental Threats	50,776
Contributions to the employee benefit plans	4,818
Total (Gross)	62,233
Revenues Credited to the Vote	
Total (Net)	**62,233**

Financial Summary

Budgetary Expenditures	*1986-87 ($000s)*	*1985-86 ($000s)*	*Increase/ (Decrease)*
Operating Expenditures	54,498	48,837	5,661
Capital Expenditures	2,587	2,486	101
Grants and Contributions	330	462	(132)
Contributions to the employee benefit plans	4,818	4,612	206
Revenues Credited to the Vote			
Total	**62,233**	**56,397**	**5,836**

Grants and Contributions

Grants	*$000s)*
Canadian National Committee of the International Association on Water Pollution Research	5
Canadian Coalition on Acid Rain	75
Environmental Non-Government Organizations	150
Total Grants	230
Contributions	*($000s)*
Organization for Economic Co-operation and Development	76
Sydney Tar Ponds Clean-up	24
Total Contributions	100
Total Grants and Contributions	**330**

Environmental Conservation Service

Summary of Expenditures for the 1986-87 Fiscal Year — by Activity

Activity	*($000s)*
Management and Common Support Services	4,437
Inland Waters/Lands Conservation	99,479
Wildlife Conservation	26,038
Contributions to the employee benefit plans	9,726
Total (Gross)	139,680
Revenues Credited to the Vote	(968)
Total (Net)	**138,712**

Financial Summary

Budgetary Expenditures	*1986-87 ($000s)*	*1985-86 ($000s)*	*Increase/ (Decrease)*
Operating Expenditures	100,233	92,115	8,118
Capital Expenditures	10,629	16,957	(6,328)
Grants and Contributions	19,092	19,787	(695)
Contributions to the employee benefit plans	9,726	9,179	547
Revenues Credited to the Vote	(968)	(938)	(30)
Total	**138,712**	**137,100**	**1,612**

Grants and Contributions

Grants	*($000s)*
Wildlife Toxicology Fund	886
Water Resources Research	160
Canadian Nature Federation	10
Canadian Wildlife Federation	10
Creston Valley Wildlife Management	100
Fur Institute of Canada	20
Wildlife Habitat Canada Foundation	1,300
Nature Conservancy of Canada	10
Canadian Association of Geographers	7
Total Grants	2,503

Contributions	*($000s)*
Provinces for other federal-provincial water resources projects	311
Provinces for waterfowl crop-depredation	800
Provinces for flood damage reduction studies and flood risk mapping	1,753
Provinces for implementation of water planning recommendations:	
Saskatchewan: Qu'Appelle Valley	891
British Columbia: Fraser River Flood Control	3,121
Quebec: Hydrometric Agreement	760
James Bay Agreement	69
Water Quality and Monitoring Agreement	196
Ontario: Canada-Ontario Agreement respecting Great Lakes Water Quality	1,661
Provinces for the sewage treatment facilities construction program	4,583
Newfoundland for a water treatment facility, Channel Port-aux-Basques	1,556
Fur Institute of Canada	582
United Nations for the Convention on International Trade in Endangered Species	35
Interjurisdictional Caribou Management Board	15
Porcupine Caribou Management Board	6
Canadian Institute of Resources Law	25
International Ornithological Congress Inc.	100
Wye Marsh Interpretation Centre	125
Total Contributions	16,589
Total Grants and Contributions	**19,092**

Parks Program

Summary of Expenditures for the 1986-87 Fiscal Year — by Activity

Activity	*($000s)*
Parks Operation	207,317
Parks Development	45,074
Program Management and Technical Services	45,427
Contributions to the employee benefit plans	22,130
Total	**319,948**

Financial Summary

Budgetary Expenditures	*1986-87 ($000s)*	*1985-86 ($000s)*	*Increase/ (Decrease)*
Operating Expenditures	200,912	184,876	16,036
Capital Expenditures	93,966	79,131	14,835
Grants and Contributions	690	757	(67)
National Battlefields Commission	2,250	2,783	(533)
Contributions to the employee benefit plans	22,130	20,974	1,156
Total	**319,948**	**288,521**	**31,427**

Grants and Contributions

Grants	*($000s)*
Development of International Peace Garden in Manitoba	30
National and Provincial Parks Association of Canada	15
Total Grants	45

Contributions	*($000s)*
Jasper Townsite Committee	16
Interagency Forest Fire Centre	23
Co-operating Associations	249
Waterton Lakes Biosphere Reserve Committee	4
Compagnie Franche de la Marine	66
Porcupine Caribou Management Board	6
Federal Provincial Parks Conference towards the cost of a co-ordinating office for the activities of the Conference	14
International Union for the Conservation of Nature and Natural Resources	90
Canadian Contribution to World Heritage Fund	77
International Centre for the Study of the Preservation and Restoration of Cultural Property	37
International Council on Monuments and Sites	40
Acquisition and Restoration of Trestler House	8
York Historical Society	15
Total Contributions	645
Total Grants and Contributions	**690**

Administration Program

Summary of Expenditures for the 1986-87 Fiscal Year — by Activity

Activity	*($000s)*
Administration	38,216
Federal Environmental Assessment Review Office	3,540
Total	**41,756**

Financial Summary

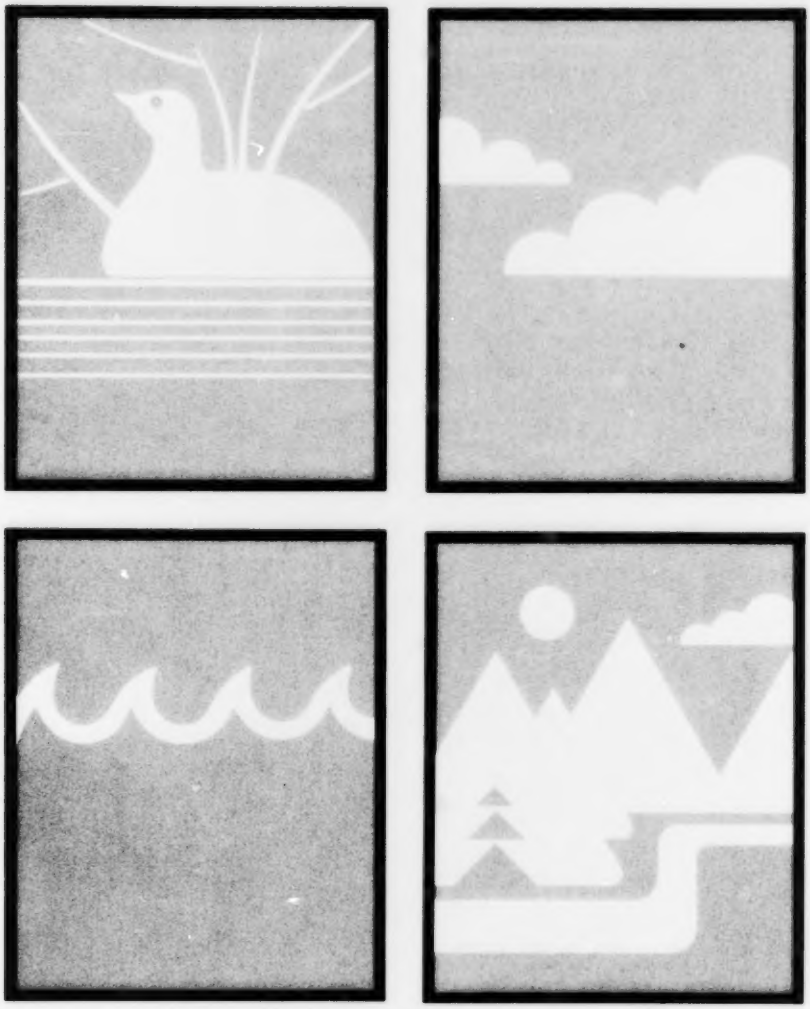
Budgetary Expenditures	*1986-87 ($000s)*	*1985-86 ($000s)*	*Increase/ (Decrease)*
Program Expenditures	38,123	34,136	3,987
Minister, Salary and Motor Car Allowance	40	39	1
Contributions to the employee benefit plans	3,593	3,459	134
Total	**41,756**	**37,634**	**4,122**

Contributions	*($000s)*
Canadian Council of Resource and Environment Ministers	146
Government of Northwest Territories	20
Total Contributions	**166**

Environnement Canada
Environment Canada

Environnement Canada

Rapport annuel 1986-1987



Canada

Environnement Canada

Rapport annuel 1986-1987

Points de contact

Administration centrale :
Informathèque
Environnement Canada
Ottawa (Canada)
K1A 0H3
(819) 997-2800

Atlantique :
Wayne Eliuk
Service des communications
Environnement Canada
45, Alderney Drive
Dartmouth (N.-É.)
B2Y 2N6
(902) 426-1930

Québec :
Clément Dugas
Service des communications
Environnement Canada
3, rue Buade
C.P. 606
Québec (Québec)
G1V 4H5
(418) 648-7204

Ontario :
Bill Milliken
Service des communications
Environnement Canada
25, av. St. Clair est
Toronto (Ontario)
M4T 1M2
(416) 973-1093

Ouest et Nord :
Garth Norris
Service des communications
Environnement Canada
2e étage, Twin Atria 2
4999-98 Avenue
Edmonton (Alberta)
T6B 2X3
(403) 468-8074

Pacifique et Yukon :
Sheila Ritchie
Service des communications
Environnement Canada
3e étage
Kapilano 100
Park Royal South
West Vancouver (C.-B.)
V7T 1A2
(604) 666-5902

Publié avec l'autorisation
du ministre de l'Environnement

©Ministre des Approvisionnements et Services
Canada 1987

N° de catalogue EN1-1987
ISBN 0-662-55565-1
ISSN 0711-1320

Pour obtenir cette publication, s'adresser à :

Direction générale des communications
Environnement Canada
Ottawa (Canada)
K1A 0H3

Ministre de l'Environnement

CANADA

Minister of the Environment

Son Excellence
la très honorable Jeanne Sauvé, C.P., C.C., C.M.M., C.D.
Gouverneur général du Canada

Madame le Gouverneur général,

J'ai l'honneur de présenter à votre Excellence et au Parlement du Canada le rapport annuel du ministère de l'Environnement pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1987.

Veuillez agréer, Madame le Gouverneur général, l'expression de ma très haute considération et de mon profond respect.

Le ministre de l'Environnement
et député de Hillsborough

Tom McMillan, C.P.

Ottawa, Canada K1A 0H3

Sous-ministre
Environnement Canada

Deputy Minister
Environment Canada

L'honorable Tom McMillan
Ministre de l'Environnement
Ottawa (Canada)

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport annuel du ministère de l'Environnement pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 1987.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

G.A. Sainte-Marie

Table des matières

Avant-propos	2
Mandat	3
Organisation	4
Programme des Services de l'environnement	5
Service de l'environnement atmosphérique	6
Service de la conservation et de la protection	8
Programme de Parcs	15
Programme de l'Administration	19
Bureau fédéral d'examen des évaluations environnementales	21
Résumé des états financiers	23

Avant-propos

Au cours de l'exercice financier 1986-1987, Environnement Canada a consacré au-delà de 760 millions de dollars à la conservation et à la protection du patrimoine naturel et historique canadien.

Plusieurs événements importants se sont déroulés l'année dernière en territoire canadien, notamment, la première et unique visite effectuée en sol nord-américain par la Commission mondiale sur l'environnement et le développement (la Commission Brundtland). Dans le mémoire qu'il présentait à cette commission, le Canada mettait en lumière le lien essentiel entre la qualité de l'environnement et le bien-être socio-économique des Canadiens. La Commission Brundtland reçoit un soutien solide du Canada, qui lui a versé un million de dollars, soit 14 p. 100 de son budget. La commission fera rapport aux Nations Unies en 1987.

Une conférence internationale de six jours sur le thème de la conservation et du développement, a eu lieu en juin 1986. Plus de 110 pays étaient représentés à Ottawa pour y discuter des moyens de consolider et de mettre en oeuvre l'objectif de développement durable inhérent à la Stratégie mondiale de la conservation. Environnement Canada et les ministères provinciaux et territoriaux responsables du dossier ont préparé un rapport national exposant ce qui a été fait, au Canada, depuis 1982, pour appliquer la Stratégie.

Toujours au mois de juin, le Canada est devenu le premier pays à ratifier la Convention de Vienne sur la protection de la couche d'ozone. Les responsables du Programme des Nations Unies pour l'environnement ont accepté que le Canada organise à Montréal, en septembre 1987, une conférence diplomatique pour parachever les négociations et signer un protocole devant permettre de limiter les rejets de produits chimiques destructeurs de la couche d'ozone.

Le Conseil canadien des ministres des Ressources et de l'Environnement a mis sur pied un Groupe de travail national sur l'environnement et l'économie, dont le mandat est de promouvoir le respect de l'environnement dans le développement économique du Canada. Le Groupe de travail doit aussi passer en revue le rapport de la Commission Brundtland et participer à l'élaboration de la réponse canadienne au contenu de ce dernier.

Le gouvernement fédéral a préparé et soumis à la discussion publique une nouvelle législation sur la protection de l'environnement. Cette nouvelle législation prévoit des sanctions et des peines qui tiennent compte des effets nocifs de la pollution et permettra au gouvernement d'interdire l'introduction au pays de produits chimiques toxiques, ou d'intervenir en tout temps dans le cycle de vie de ces produits, depuis l'étape de la recherche-développement jusqu'à leur élimination. La nouvelle Loi canadienne sur la protection de l'environnement fusionnera plusieurs lois fédérales existantes (la Loi sur les contaminants de l'environnement, la Loi sur la lutte contre la pollution atmosphérique et certains articles de la Loi sur les ressources en eau du Canada et de la Loi sur le ministère de l'Environnement) et aura pour effet de moderniser et de clarifier la législation fédérale en matière d'environnement.

On excavera les mares de goudron de Sydney, qui forment le plus grand dépotoir de produits chimiques au Canada, et les matières recueillies seront incinérées. Les mares de goudron dégagent des hydrocarbures polynucléaires aromatiques, une des plus anciennes substances cancérigènes connues. Cette opération de dépollution constitue une bonne nouvelle pour les résidents de Sydney, où l'incidence de cancers est significativement plus élevée que dans le reste du pays. Quelque 200 emplois seront ainsi créés en Nouvelle-Écosse, dont un bon nombre au Cap-Breton.

Le Canada et les États-Unis ont signé, en 1986, un accord pour régir l'importation, l'exportation et le transport des 100 000 tonnes de déchets dangereux qui traversent chaque année la frontière canado-américaine. Un autre accord avec les États-Unis permettra de réduire de 50 p. 100, d'ici 1996, les quantités de produits chimiques toxiques déversées dans la rivière Niagara. Le Plan de gestion des toxiques de la rivière Niagara sera mis en oeuvre, et l'on publiera des rapports d'avancement tous les six mois.

Le Programme canadien de lutte contre les pluies acides continue de porter fruit. Le gouvernement fédéral a signé des ententes avec Terre-Neuve, l'Île-du-Prince-Édouard, l'Ontario et le Québec en vertu de l'engagement pris par le Canada de réduire de moitié, par rapport à 1980, les émissions nationales de dioxyde de soufre. Grâce à une entente entre le gouvernement fédéral, le Québec et la Noranda Inc., les quantités de dioxyde de soufre dégagées par la fonderie de cuivre de Rouyn-Noranda baisseront de 50 p. 100 d'ici 1990. Enfin, on a publié un rapport faisant le point des connaissances scientifiques sur les pluies acides.

En vertu de nouvelles normes plus sévères annoncées en 1986, les émissions polluantes des automobiles et des camions légers chuteront de 45 p. 100 d'ici l'an 2000.

Lors de sa visite au printemps de 1987, le président Reagan a accepté d'envisager la conclusion d'un accord canado-américain sur les pluies acides. Il a aussi annoncé qu'il cherchera à faire financer un programme de 5 milliards de dollars sur la technologie antipollution.

L'année 1987 a été déclarée Année de la conservation de la faune au Canada. Au sein d'Environnement Canada, le Service canadien de la faune fournit un service de secrétariat au comité national chargé de coordonner les activités organisées dans tout le pays.

Mandat

Le Canada et les États-Unis ont signé, en mai 1986, le Plan nord-américain de gestion de la sauvagine. En vertu de ce plan, on s'efforcera de stopper le grave déclin que connaissent plusieurs espèces d'oiseaux aquatiques — une ressource importante sur le plan économique — et de ramener leurs populations à ce qu'elles étaient au cours des années 1970, lors des migrations automnales. Des comités mixtes ont été créés pour élaborer des plans touchant certaines populations d'oiseaux spécifiques.

Le col Polar Bear, sur l'île Bathurst, dans l'Arctique central, a été désigné réserve nationale de faune, ce qui assurera la protection d'espèces telles que le caribou de Peary (une espèce menacée), ainsi que de 53 espèces d'oiseaux. Au moins une trentaine se reproduisent dans la région et huit autres y séjournent au cours de migrations régulières.

Une refonte en profondeur de la Loi sur les parcs nationaux a été soumise au Parlement. Les modifications proposées permettront notamment d'accroître considérablement les peines contre le braconnage, de désigner des zones sauvages à l'intérieur des parcs et de mieux protéger les sols, les minéraux, les fossiles, les eaux et la qualité de l'air.

La réforme de la Loi sur les parcs nationaux permettra de créer la réserve du parc national de l'Île-d'Ellesmere, dans l'Arctique. Cette réserve garantira la protection d'un territoire de 40 000 km^2 peuplé de plantes et d'animaux exotiques, parsemé de chaînes de montagnes et de glaciers, et renfermant le lac Hazen, le plus grand lac situé au nord du Cercle arctique. Le statut de réserve permet aux autochtones de poursuivre leurs occupations traditionnelles en attendant le règlement de leurs revendications territoriales.

On a aussi publié, cette année, une politique sur les parcs marins nationaux qui guidera le choix, l'établissement et la gestion des parcs marins canadiens. On pourra ainsi sauvegarder des environnements marins représentatifs, tout en y autorisant la pêche commerciale et le transport maritime.

En 1987, on a profité de la Journée du patrimoine pour annoncer que 154 édifices historiques canadiens seront inscrits au Répertoire des édifices fédéraux à valeur patrimoniale, ce qui leur garantira une protection spéciale.

Le Groupe de travail interministériel sur la politique relative aux eaux, après avoir examiné les conclusions et les recommandations du Comité d'enquête sur la politique fédérale relative aux eaux, a publié son *Rapport sur la politique fédérale relative aux eaux*. Le rapport souligne que bon nombre des recommandations sont déjà mises en oeuvre par les autorités fédérales et provinciales.

Un Centre national de recherche en hydrologie a été inauguré à Saskatoon en 1986. Y sont regroupés l'Institut national de recherche en hydrologie, les laboratoires régionaux d'Environnement Canada s'occupant de la qualité de l'eau et le Bureau d'inspection météorologique du Service de l'environnement atmosphérique, auparavant tous logés dans des immeubles distincts.

Le rapport d'Environnement Canada intitulé *L'utilisation des eaux souterraines au Canada* a révélé la dépendance du Canada envers la pureté de ses sources d'eaux souterraines. Les eaux souterraines servent d'eaux de consommation domestique à plus de 26 p. 100 de la population canadienne, depuis 17 p. 100 au Québec jusqu'à 100 p. 100 à l'Île-du-Prince-Édouard.

Conformément à son mandat de mieux informer les Canadiens sur l'état de l'environnement, Environnement Canada a publié deux rapports : le *Rapport sur l'état de l'environnement au Canada* fait la synthèse des connaissances disponibles sur l'évolution et l'état actuels de l'environnement; et le rapport *La qualité de l'environnement dans la région de l'Atlantique — 1985* est consacré aux problèmes et aux améliorations observées dans l'environnement atlantique.

Le ministre fédéral de l'Environnement est responsable d'élaborer des politiques et des mesures visant à préserver et à améliorer la qualité de l'environnement pour le mieux-être des Canadiens d'aujourd'hui et de demain. Son mandat découle de la Loi de 1979 sur l'organisation du gouvernement, qui stipule que les pouvoirs et fonctions du ministre de l'Environnement s'étendent à tous les domaines de compétence du Parlement du Canada non autrement attribués à quelque autre ministère, commission ou organisme du gouvernement fédéral et liés :

- aux parcs nationaux, aux parcs et aux lieux historiques nationaux ou aux canaux du patrimoine;
- à la conservation et à l'amélioration de la qualité de l'environnement, notamment celle de l'eau, de l'air et du sol;
- aux ressources renouvelables, spécialement les oiseaux migrateurs et la faune;
- aux eaux;
- à la météorologie;
- à l'application des règles et règlements établis par la Commission mixte internationale sur les eaux limitrophes et les questions qui, touchant la conservation et l'amélioration de la qualité de l'environnement, intéressent tout à la fois les États-Unis et le Canada; et
- aux autres questions environnementales relevant du gouvernement fédéral et confiées au ministre.

D'autres pouvoirs et fonctions du ministre sont énoncés dans les lois suivantes :

- Loi sur les ressources en eau du Canada
- Loi sur la faune du Canada
- Loi sur la lutte contre la pollution atmosphérique
- Loi sur les contaminants de l'environnement
- Loi sur l'exportation du gibier
- Loi sur les lieux et monuments historiques
- Loi sur les ouvrages destinés à l'amélioration des cours d'eau internationaux
- Loi sur la Convention concernant les oiseaux migrateurs

Organisation

- Loi sur les parcs nationaux
- Loi sur l'immersion de déchets en mer
- Loi sur les renseignements relatifs aux modifications du temps.

Le ministre est en outre responsable de l'application des dispositions relatives à la lutte contre la pollution contenues dans la Loi sur les pêcheries, et il doit aussi, en vertu de certains articles de lois fédérales relevant d'autres ministères, assumer un rôle de conseil et d'information sur certaines questions spécifiques.

Le ministre s'acquitte de ses diverses responsabilités par la mise en oeuvre de programmes ministériels visant à :

- favoriser l'établissement et l'adoption d'objectifs et de normes liés à la qualité de l'environnement et à la lutte contre la pollution;
- assurer une gestion et une utilisation judicieuses des ressources renouvelables;
- renseigner les Canadiens sur les questions environnementales d'intérêt public;
- s'assurer que les effets environnementaux virtuellement néfastes des nouveaux projets, programmes ou activités du gouvernement fédéral sont examinés dès le début de la planification; et
- assurer la protection du patrimoine naturel et culturel du Canada.

En 1986-1987, les activités d'Environnement Canada étaient regroupées en trois grands programmes : les Services de l'environnement, Parcs, Administration.

Le programme des Services de l'environnement comprend le Service de l'environnement atmosphérique, qui fournit de l'information sur la météorologie, le climat, la condition des glaces et des mers et la qualité de l'air; et le Service de la conservation et de la protection, qui s'occupe de la conservation des eaux intérieures, de la faune et des terres, et de leur protection contre les effets nocifs des polluants.

Le programme de Parcs s'occupe de créer, d'aménager et de gérer les parcs nationaux, les parcs et lieux historiques nationaux, les canaux du patrimoine et les zones du patrimoine à gestion conjointe.

Le programme de l'Administration veille à la gestion générale du ministère, il assure la coordination et l'orientation des politiques environnementales ainsi qu'une présence régionale, et voit à l'application du Processus fédéral d'évaluation et d'examen en matière d'environnement.

Programme des Services de l'environnement

Service de l'environnement atmosphérique

Le programme des Services de l'environnement comprend deux activités ou services : le Service de l'environnement atmosphérique, et le Service de la conservation et de la protection.

Le Service de l'environnement atmosphérique (SEA) est chargé de fournir des services sur le temps, le climat, l'état des glaces et des mers et la qualité de l'air afin d'assurer la sécurité des Canadiens et de leurs biens, le développement économique, ainsi que la conservation et l'amélioration de la qualité de l'environnement.

Faits saillants

Les services météorologiques

- La production des prévisions météorologiques pour le 3e, 4e et 5e jour à venir a été automatisée. Ceci permet aux prévisionnistes de se concentrer sur les avertissements de conditions dangereuses et les prévisions pour les deux premiers jours.
- Pour donner suite aux recommandations du professeur LeBlond, de l'Université de la Colombie-Britannique, on a fait des efforts soutenus en vue d'améliorer les services météorologiques maritimes et les prévisions touchant l'état de la mer sur la côte ouest. Trois nouvelles bouées de collecte de données sont maintenant en place, et on produit aussi des prévisions pour le chenal de Douglas.
- Le Centre de prévision du niveau des Grands Lacs a étendu et amélioré ses services en créant un poste de prévisions qui est en fonction 24 heures par jour, et en ajoutant six stations météorologiques automatiques sur les rives des lacs Huron, Érié et Ontario.
- Des efforts continus pour faciliter l'accès du grand public aux renseignements météorologiques ont donné lieu aux coréalisations suivantes : distribution d'images météorologiques au réseau de télévision éducative de la Colombie-Britannique (Knowledge Network); distribution, selon la technique Télidon, d'images météorologiques à 24 réseaux de câblodistribution du Québec; et commande d'installation d'une station-relais de Radiométéo-Canada dans le sud du Manitoba.
- Dans le cadre du même programme, on a mis en oeuvre deux projets-pilotes visant à établir la possibilité d'accroître, par voie de parrainage publicitaire, le nombre des lignes téléphoniques d'accès à des bureaux météorologiques. On a de plus évalué, en recourant au nouveau système de facturation téléphonique en usage à Montréal et à Toronto, la réceptivité du public à l'idée de payer pour l'obtention de prévisions sur les conditions hivernales.
- Des réseaux spéciaux d'observation météorologique ont été créés en vue de fournir les services météorologiques de base et les avertissements météorologiques durant les XVes Jeux olympiques d'hiver de Calgary, et des services spéciaux ont été fournis durant l'Expo 86 à Vancouver.
- On a approuvé une politique définissant quels services météorologiques seront fournis au grand public. En outre, des plans ont été établis en vue d'inciter les sociétés météorologiques canadiennes du secteur privé à offrir des services météorologiques spécialisés.
- Grâce au superordinateur CRAY du Centre canadien de météorologie, situé à Dorval (Québec), on a réussi à produire des cartes de prévisions météorologiques plus précises.

L'étude des changements de climat

Le SEA a poursuivi ses recherches, pour la plupart confiées par contrat à des universités canadiennes, en vue d'identifier et d'évaluer les incidences sociales et économiques éventuelles du réchauffement de l'atmosphère prévu pour les prochaines décennies en raison de l'accroissement des concentrations de dioxyde de carbone et d'autres gaz de serre. Les résultats sommaires de ces recherches seront publiés, les deux premiers rapports devant paraître en juin 1987.

Un nouveau radar météorologique

Durant l'été de 1986, un radar Doppler a été utilisé pour la première fois au Canada aux fins de détecter les orages violents. L'essai a eu lieu à King City, au nord de Toronto. Les résultats obtenus révèlent que l'emploi de cet appareil permet d'améliorer grandement les prévisions et les avertissements d'orages violents produisant de très forts vents et de la grêle, et pouvant aussi donner naissance à des tornades.

Le Programme d'étude des tempêtes dans la région atlantique

D'importantes masses de données météorologiques ont été recueillies durant une étude intensive des tempêtes dans la région atlantique canadienne au printemps de 1986. Il s'agit de données de très grande qualité qui serviront à poursuivre des recherches pour un certain nombre d'années. Selon les premières indications, le programme pourrait permettre de mieux connaître la nature des tempêtes hivernales, et partant, de les prévoir avec plus de précision.

Le contrôle de la qualité de l'air

Au printemps de 1986, un poste de surveillance de la qualité de l'air a été inauguré à Alert, près de l'extrémité nord de l'île d'Ellesmere, dans les Territoires du Nord-Ouest. Les mesures de la qualité de l'air effectuées à ce poste de l'extrême Arctique permettront à des scientifiques d'observer les changements importants, bien que faibles, de la composition chimique de l'atmosphère. Les données recueillies faciliteront l'étude du phénomène de la brume sèche dans l'Arctique et du transport de polluants atmosphériques vers cette région.

Le SEA a établi des stations où l'on effectue des études poussées en vue d'évaluer et d'expliquer le dépôt de polluants atmosphériques dans les forêts. L'une de ces stations, qui est située près de Borden, en Ontario, est conçue spécialement pour l'étude du processus des dépôts secs. Par ailleurs, deux autres stations sises en

terrain élevé, au Québec, permettent d'étudier le dépôt de polluants par le brouillard, les nuages et les précipitations. Toutes les stations sont pourvues d'installations uniques qu'utilisent les spécialistes de l'atmosphère et aussi un bon nombre d'autres scientifiques appartenant à des établissements de recherche universitaires et gouvernementaux du Canada et des États-Unis.

L'appauvrissement de la couche d'ozone

L'existence d'un « trou » dans la couche stratosphérique d'ozone au-dessus de l'Antarctique a grandement préoccupé le monde scientifique international en 1986. Les scientifiques ne comprennent pas encore entièrement le phénomène, et le SEA tente de déterminer si celui-ci existe également au-dessus de l'Arctique. À l'heure actuelle, le phénomène observé dans l'Antarctique témoigne d'un appauvrissement de la couche d'ozone beaucoup plus important que ne l'indiquent les modèles numériques à cette latitude. On a effectué les préparatifs requis en vue de la tenue, en septembre 1987, d'une conférence diplomatique pour la signature d'un protocole d'entente qui permettrait une action concertée contre les effets des substances chimiques sur la couche stratosphérique d'ozone. Cet événement indique que la communauté internationale reconnaît le rôle et l'engagement du Canada dans la recherche d'une solution à ce problème.

L'excellence en matière de transfert technologique

Des scientifiques du SEA ont reçu l'un des cinq prix décernés par le ministère de l'Expansion industrielle régionale en reconnaissance de l'excellence en matière de transfert technologique. Après avoir mis au point le « spectrophotomètre Brewer », ces scientifiques ont transmis leur technique à la société SCI-TEC, de Saskatoon, qui fabrique l'appareil et le vend sur les marchés national et international. Ce spectrophotomètre sert principalement à mesurer la quantité totale d'ozone dans une colonne de l'atmosphère. Il peut aussi servir à mesurer les concentrations atmosphériques d'autres gaz.

Les prévisions météorologiques à longue échéance

On a produit avec régularité et diffusé à certains utilisateurs des prévisions expérimentales mensuelles et saisonnières des températures et des précipitations. Des études se poursuivent en vue d'améliorer ces prévisions et d'évaluer leur utilité. De nombreuses entrevues ont été accordées en réponse aux questions des médias sur les anomalies climatiques existantes et prévues, notamment en ce qui a trait à l'hiver exceptionnellement doux que les Canadiens ont connu en 1986-1987 et aux anomalies de température observées concurremment à la surface de la mer dans le secteur tropical du Pacifique, en relation avec le courant el Niño.

Les services sur l'état des glaces

L'expansion du programme d'information sur l'état des glaces s'est poursuivie. Parmi les changements apportées au cours de l'année, il y a l'amélioration du système de collecte, d'archivage et de traitement des données; l'addition de la surveillance et de l'analyse des icebergs (en contrepartie de la surveillance de la glace de surface, sur laquelle le programme avait concentré ses efforts depuis sa mise en oeuvre); et un service plus rapide aux utilisateurs des données glaciologiques.

Des négociations et des évaluations sont en cours en vue de conclure un contrat avec l'entreprise privée pour la prestation de services de surveillance des glaces. Les hangars de Resolute et d'Inuvik sont maintenant opérationnels; non seulement rendent-ils les opérations de surveillance plus efficaces, mais encore offrent-ils à l'aviation locale et au ministère de la Défense nationale une infrastructure indispensable.

Un accord fédéral-provincial

En septembre 1986, le gouvernement fédéral a conclu, avec Terre-Neuve, un accord sur le partage des coûts de collecte de données climatiques. L'accord prévoit une collaboration entre le SEA et le ministère terre-neuvien de l'Environnement pour ce qui est de la création de réseaux de stations climatologiques, de la localisation des stations et de l'utilisation des données recueillies.

Les pluies acides

La collaboration entre le SEA et les provinces a permis la publication d'un rapport d'évaluation des connaissances scientifiques actuelles sur les pluies acides. De nouvelles données ont été communiquées à un groupe bilatéral canado-américain mis sur pied par les envoyés spéciaux que le Premier ministre du Canada et le Président des États-Unis avaient nommés pour trouver des solutions au problème des pluies acides.

L'accident de Tchernobyl

Le SEA a joué un rôle majeur dans la réaction du gouvernement canadien à l'accident de Tchernobyl. Il a produit des prévisions sur la trajectoire du rayonnement et les bureaux météorologiques ont répondu à quelque 50 000 demandes de renseignements à ce sujet. De plus, le programme de surveillance de la qualité de l'air et d'analyse des précipitations a accru sa collecte de données et envoyé des échantillons à Santé et Bien-être social Canada pour analyse.

La Commission Brundtland

Par suite des audiences publiques tenues par la Commission Brundtland à Ottawa en mai 1986, le SEA a commencé à planifier la tenue d'une conférence internationale sur les changements dans la composition chimique de l'atmosphère. Cette conférence, qui aura lieu en juin 1988, portera principalement sur les changements climatiques à long terme, la couche d'ozone, les concentrations atmosphériques de polluants dues à l'activité humaine et les répercussions socio-économiques de ces changements.

Service de la conservation et de la protection

Autres activités

- En 1987, l'*Almanach météorologique du Canada* a été publié pour la troisième année consécutive. La vente de quelque 40 000 exemplaires de l'Almanach en fait l'une des publications fédérales les plus populaires de l'année.
- La collaboration avec les universités s'est poursuivie. Une chaire de climatologie a été créée à McGill; on a mis la dernière main aux plans de création d'une chaire de chimie de l'atmosphère à l'Université York; un centre de recherche bipartite sur les glaces a été ouvert, également à York, et une entente a été conclue avec l'Université de Dalhousie pour la mise en oeuvre, avec l'aide du SEA, d'un programme d'enseignement de la météorologie.
- Un accord a été conclu avec le ministère des Affaires indiennes et du Nord aux fins d'obtenir son soutien aux efforts intensifs de recrutement et de formation d'autochtones pour des postes de techniciens en météorologie.

En 1986-1987, le Service de la conservation de l'environnement et celui de la protection de l'environnement ont fusionné en une seule entité ministérielle, le Service de la conservation et de la protection. Cette nouvelle entité est chargée, au niveau fédéral, de la gestion et du développement des ressources en eau et en terre du Canada; de la gestion des oiseaux migrateurs, des espèces en voie d'extinction ou menacées de disparition, ainsi que des autres aspects nationaux et internationaux de la gestion faunique; enfin de la protection de l'environnement par la prévention, l'atténuation ou l'élimination des effets nuisibles des polluants sur la santé et sur l'environnement.

Faits saillants

Les produits chimiques toxiques

La pollution par les produits chimiques toxiques est largement reconnue comme l'un des pires problèmes que connaisse notre planète. Cette pollution est causée par des substances qui menacent non seulement la santé de l'homme, mais le substrat même de la terre dont dépend notre survie. On estime aujourd'hui que 100 000 produits chimiques sont utilisés commercialement, pendant que près de 1000 nouveaux produits entrent sur le marché chaque année.

- ***La Loi canadienne sur la protection de l'environnement***
  Le nouveau projet de loi sur la protection de l'environnement a été soumis à la discussion publique en décembre 1986. Les principes énoncés dans ce projet de loi constituent les conditions préalables de toute surveillance efficace de l'environnement canadien et du réalignement de nos efforts en fonction de la prévention de la dégradation du milieu. Ce n'est que dans le cadre d'une approche intégrée et systématique que les problèmes affectant les divers milieux (air, terre et eau), par exemple la pollution par les produits chimiques toxiques, peuvent être traités. Le projet de loi prévoit un nouveau cadre de gestion pour contrôler tous les aspects du cycle de vie des produits chimiques; la consolidation des règlements avec tous les amendements pertinents de la Loi sur les contaminants de l'environnement, de la Loi sur la lutte contre la pollution atmosphérique, de la Loi sur les ressources en eau du Canada, partie III (concernant les éléments nutritifs : p. ex., les phosphates dans les détergents) et de la Loi sur le ministère de l'Environnement — Acticle 6 (2); l'établissement de normes, directives et objectifs nationaux concernant les niveaux souhaitables de qualité du milieu et les pratiques convenables pour protéger l'intégrité du milieu; il prévoit enfin de nouvelles pénalités pour toute contravention à la loi.

  Des changements majeurs apportés aux pouvoirs législatifs courants feront en sorte que des données adéquates sur tous les nouveaux produits chimiques devront être soumises avant que ceux-ci soient fabriqués ou importés au Canada. Les activités d'inspection et d'enquête seront accrues et toute substance prescrite ou tout produit contenant une substance prescrite pourra être rappelé. De nouvelles sanctions et pénalités sont également prévues.

  Trente séances de consultation régionales et une quarantaine de réunions bilatérales ont été tenues avec les provinces et les administrations municipales, l'industrie, les syndicats et les groupes d'intérêt public. Une assemblée nationale a eu lieu en mars 1987.

- ***Le nettoyage des étangs de bitume de Sydney***
  Une entente fédérale-provinciale de 34,3 millions de dollars portant sur le nettoyage des étangs de bitume de Sydney a été conclue en novembre 1986. Ces étangs constituent la plus grosse décharge de produits chimiques au pays et l'une des plus dangereuses. On y a déversé depuis plus de 80 ans l'effluent des fours à coke de l'aciérie Sysco de Sydney. Les étangs contiennent un

agent cancérigène connu, les hydrocarbures aromatiques polycycliques (HAP). On prévoit créer des emplois pour 1 400 années-personnes pendant les dix ans que doit durer le projet. Le coût total sera partagé par les gouvernements fédéral et provincial à raison de 70 p. 100 contre 30 p. 100.

- ***Ozone/chlorofluorocarbones***
  Le Canada a été le premier pays à ratifier, dès juin 1986, la Convention onusienne de Vienne sur la protection de la couche d'ozone (entente de coopération internationale visant à limiter l'utilisation des produits chimiques détruisant l'ozone). Une conférence diplomatique est prévue pour septembre 1987 à Montréal, au cours de laquelle on espère faire signer un protocole à un certain nombre de pays qui limiterait de façon précise le volume d'émissions permises.

- ***Les déchets dangereux***
  Une entente Canada-États-Unis établissant les conditions d'exportation, d'importation et de transport des produits dangereux entre les deux pays a été conclue et est entrée en vigueur en novembre 1986. On estime à 100 000 tonnes la quantité de déchets dangereux qui traversent annuellement la frontière canado-américaine. L'entente vient confirmer les principes de base reconnus par les deux pays pour le contrôle adéquat du transport des produits dangereux à travers leur commune frontière.

- ***Le plomb***
  Le gouvernement fédéral a publié en avril 1986, dans la *Gazette du Canada*, partie I, son intention d'amender les règlements sur l'essence au plomb afin d'éliminer efficacement l'utilisation de plomb dans l'essence après décembre 1992. Le 1er janvier 1987, un règlement fédéral visant à réduire la quantité de plomb à 0,29 g/L dans l'essence automobile est entré en vigueur. Une campagne nationale a été lancée en juin 1986 pour sensibiliser les Canadiens aux dangers que présente, pour la santé et pour l'environnement, l'utilisation d'une essence inappropriée (utilisation d'essence au plomb dans les voitures conçues pour fonctionner avec l'essence sans plomb). Environnement Canada et l'Association pétrolière pour la conservation de l'environnement canadien (PACE) parrainent conjointement cette campagne de publicité et d'information publique qui doit durer deux ans.

- ***Les BPC***
  Un système de préavis et d'avertissement pour l'expédition de BPC et d'autres déchets dangereux est actuellement mis en place. On travaille encore activement à l'élaboration d'une stratégie d'élimination graduelle des BPC et à la construction d'installations de destruction de ces produits.

- ***Les pesticides***
  Un programme ministériel coordonné de surveillance des pesticides après leur homologation a été mis au point. De concert avec Agriculture Canada, à qui incombe la réglementation des pesticides, on vise à s'assurer que les aspects environnementaux reçoivent toute l'attention voulue.

- ***La dioxine***
  Les résultats d'une étude exhaustive effectuée dans le cadre du Programme national d'examen et d'évaluation des incinérateurs (PNEEI) ont été publiés en octobre 1986. Les essais effectués à Charlottetown et à Québec sur deux systèmes-pilotes de lutte contre la pollution ont démontré que les matières organiques à l'état de trace, comme les dioxines et les furanes, pouvaient être éliminées dans une proportion de plus de 99 p. 100; les composés de métaux lourds, comme l'arsenic et le plomb, dans une proportion de 99,9 p. 100; et le mercure, dans une proportion de 97 p. 100. En outre, un taux d'élimination de 95 p. 100 a été obtenu pour les gaz acides comme le dioxyde de soufre et le chlorure d'hydrogène.

  Les résultats d'une étude sur la pollution résultant des opérations de Northern Wood Preservers Inc., de Thunder Bay, ont été publiés en novembre 1986. L'étude a montré que de fortes concentrations de dioxines et de furanes chlorés sont présentes dans les effluents contenant du pentachlorophénol servant à la préservation du bois, dans les eaux souterraines, les sols et les sédiments du port. Le rapport signale la gravité des problèmes de pollution qu'on pourrait éventuellement découvrir dans d'autres exploitations semblables de préservation du bois.

- ***Le chlorure de vinyle***
  Un rapport intitulé *Rapport de situation sur l'environnement 1979 à 1984 : Industrie du chlorure de vinyle* a été publié en janvier 1987. Ce rapport révèle que les émissions de chlorure de vinyle dans l'atmosphère ont été réduites considérablement depuis 1973, mais que les rejets accidentels demeurent préoccupants. Pour se conformer aux limites fixées par la Loi sur la lutte contre la pollution atmosphérique, l'industrie canadienne du chlorure de vinyle a dépensé plus de 15 millions de dollars en matériel de lutte contre la pollution, ainsi que pour la conception et la construction de procédés de fabrication plus sûrs et plus efficaces. Le chlorure de vinyle est un gaz incolore très inflammable utilisé dans la fabrication de polyvinyle. C'est un cancérigène connu. Des concentrations élevées de ce produit peuvent être fatales.

- ***Le plan de gestion des produits toxiques dans la rivière Niagara***
  Une entente binationale sur le plan de gestion des produits toxiques dans la rivière Niagara a été conclue en février 1987, entre l'Agence américaine de protection de l'environnement, Environnement Canada, le ministère de la Conservation de l'environnement de l'État de New York et le ministère ontarien de l'Environnement. Cette entente prévoit la réduction de 50 p. 100, d'ici 1996, de la charge de certains produits chimiques toxiques persistants provenant de toutes sources des deux côtés de la rivière Niagara.

- ***La rivière St. Clair***
  À l'appui de l'étude canado-américaine sur les canaux reliant les Grand Lacs d'amont, les travaux sur le terrain se sont poursuivis le long de la rivière St. Clair pour déterminer les sources de contaminants chimiques. Par ailleurs, Environnement Canada a financé le numéro spécial de septembre 1986 du *Water Pollution Research Journal of Canada* portant sur la pollution de la rivière St. Clair. Les articles font état des principaux résultats des recherches scientifiques entreprises à l'automne 1985 et portent, entre autres, sur la composition des amas goudronneux trouvés aux abords de la propriété de Dow Chemical. La plupart des articles parus dans ce numéro venaient de scientifiques fédéraux.

- ***Les fuites dans les réservoirs de stockage souterrains***
  Un projet-pilote d'une durée de deux ans et d'une valeur de 135 000 $ visant à améliorer la gestion des réservoirs souterrains de stockage de combustible dans l'Île-du-Prince-Édouard a été annoncé en juin 1986. Le projet, coparrainé par les gouvernements fédéral et provincial et l'Association des détaillants d'essence de l'île, sera étendu à tout le Canada s'il réussit.

Les précipitations acides

Des progrès importants ont été accomplis au cours de la dernière année dans la mise en oeuvre du programme canadien de réduction des pluies acides.

- Des ententes sur la lutte contre les pluies acides ont été conclues en mars 1987, avec Terre-Neuve, l'Île-du-Prince-Édouard, l'Ontario et le Québec. Ces ententes officialisent l'engagement, pris en 1985, de contribuer à la réduction des émissions nationales de dioxyde de soufre à 2,3 millions de tonnes par année, ce qui représente une baisse de 50 p. 100 par rapport au niveau de 1980. Elles établissent également les réductions spécifiques que chaque province doit réaliser pour atteindre l'objectif national.
- Une entente entre le Canada, le Québec et Noranda Inc. sur le financement de l'usine d'acide sulfurique de la fonderie de cuivre de Rouyn-Noranda a été conclue en mars 1987. L'usine permettra à la fonderie de réduire ses émissions de dioxyde de soufre de 50 p. 100 d'ici 1990.
- Le rapport du groupe de travail fédéral-provincial sur l'utilisation, en Ontario, du charbon à faible teneur en soufre de l'Ouest canadien est paru en août 1986. Il établit que l'accroissement de l'utilisation ontarienne de ce charbon pourrait atténuer le problème des précipitations acides dans l'Est du Canada tout en créant des occasions d'emploi et de développement économique.
- De nouvelles normes plus sévères pour les émissions de gaz d'échappement des voitures et des camions légers ont été annoncées en avril 1986, qui entreront en vigueur le 1er septembre 1987. Les nouvelles normes visent à réduire de 45 p. 100, d'ici la fin du siècle, la pollution du milieu canadien par les automobiles.

L'état de l'environnement : la qualité du milieu

Un rapport sur l'état de l'environnement, *La qualité de l'environnement dans la région de l'Atlantique 1985*, a été publié en décembre 1986. Ce portrait de l'environnement dans l'Atlantique canadien, le premier compte rendu régional effectué dans le cadre de l'évaluation ministérielle de l'environnement canadien, vient compléter un rapport national sur l'état de l'environnement publié en mai 1986. Les auteurs soulignent que, malgré les améliorations apportées à l'environnement dans l'Atlantique canadien, certains problèmes restent encore à résoudre. En plus d'être utile aux décideurs, aux planificateurs et aux représentants des autres paliers de gouvernement, ce rapport fournit aux Canadiens de l'Atlantique des points de repère leur permettant d'évaluer eux-mêmes la qualité de leur environnement.

La technologie

Une méthode prometteuse de production d'énergie à partir de déchets, qui permet de convertir les boues des égouts municipaux en huile et en charbon, a été présentée en janvier 1987 à l'ouverture officielle, à Hamilton, Ontario, d'une usine-pilote de production de carburant à partir des boues. Ce procédé, outre qu'il permet de produire des formes d'énergie utilisables, donnera aux municipalités canadiennes l'occasion d'économiser des millions de dollars en frais d'élimination des boues, comparativement aux procédés classiques d'incinération.

Application et respect de la loi

L'efficacité de la Loi sur l'immersion de déchets en mer et de la Loi sur la lutte contre la pollution atmosphérique a été évaluée pour l'année 1985-1986 et des rapports annuels ont été déposés à la Chambre des communes. Par ailleurs, un rapport statutaire sur le respect de la réglementation visant les rejets de mercure par les fabriques de chlore et de soude caustique a été publié.

Les eaux intérieures

- Suite à la parution, en septembre 1985, du rapport final de l'Enquête sur la politique fédérale relative aux eaux, un groupe de travail interministériel a été constitué. Après avoir examiné les conclusions et les recommandations de l'enquête, ce Groupe de travail interministériel sur la politique relative aux eaux a publié son *Rapport sur la politique fédérale relative aux eaux* en mars 1987. Il note qu'au moins la moitié des 55 recommandations de l'enquête sont en voie d'application, en tout ou en partie, dans divers ministères, souvent en collaboration avec les organismes provinciaux.
- Une entente sur la surveillance de la qualité de l'eau a été conclue avec Terre-Neuve en avril 1986. Cette entente prévoit l'établissement d'un réseau provincial couvrant 37 bassins hydrographiques terre-neuviens. Les données recueillies aideront à déterminer la qualité globale des eaux. Cette information permettra d'orienter le développement et l'utilisation des ressources en eau de façon à prévenir tout problème grave de qualité. On a conclu des ententes semblables avec le Québec et la Colombie-Britannique.

Des négociations sont en cours avec les autres provinces en vue de l'établissement d'un réseau national de surveillance de la qualité des eaux.

- Le Centre national de recherche en hydrologie, construit à Saskatoon au coût de 16,4 millions de dollars, a été ouvert officiellement en octobre 1986. Dernier-né des laboratoires canadiens de recherche sur les eaux, le centre réunit des ressources scientifiques et techniques spéciales d'Environnement Canada pour étudier les domaines étroitement reliées de l'hydrologie, de la qualité des eaux et de la météorologie. La construction du centre, entreprise en 1984, s'est terminée en avril 1986, presque à la date prévue et à un coût sensiblement moindre que le budget établi. Une fois doté de tout son personnel, le centre comptera 106 employés à plein temps.
- Un rapport intitulé *L'utilisation des eaux souterraines au Canada* est paru en septembre 1986. Ce rapport constitue la première d'une série de mesures à prendre en vue d'évaluer et de protéger la qualité des approvisionnements en eaux souterraines au Canada. Il évalue le volume des eaux souterraines utilisées au Canada et il contient six cartes décrivant l'utilisation municipale et industrielle des eaux souterraines pour l'ensemble du territoire canadien. Les préoccupations croissantes à l'égard du problème d'approvisionnement et de contamination des eaux souterraines ont fait ressortir la nécessité d'une planification et d'une gestion adéquates. Ce rapport aidera à mettre au point une stratégie de gestion ad hoc en vue d'assurer la conservation d'une ressource précieuse et d'éviter, à l'avenir, les coûteuses mesures de correction après coup.
- Le premier rapport annuel du Comité de coordination pour la qualité des eaux de la rivière des Outaouais est paru en mars 1987. Les auteurs concluent que, malgré la persistance de certains problèmes, la qualité des eaux de la rivière s'est grandement améliorée. Le Comité de coordination a été mis sur pied en 1983 par les gouvernements du Québec, de l'Ontario et du Canada pour coordonner la surveillance de la section interprovinciale de la rivière des Outaouais. Ce premier rapport comprend une analyse des données de contrôle recueillies au cours des quelques dernières années et propose certains objectifs de qualité de l'eau pour la rivière.
- Le Centre de communication des données sur le niveau des Grands Lacs a été créé en mars 1986 en vue d'atténuer les effets des hautes eaux sur les Grands Lacs. En 1986-1987, le Centre a répondu à environ 1 120 demandes du public et 230 demandes des médias sur le niveau des hautes eaux. Par ailleurs, le personnel du Centre a fait 50 présentations publiques. Des séries de photographies sur les secteurs dangereux des lacs Ontario et Supérieur ont été réalisées et des travaux sur l'érosion des rivages, effectués.
- Les recherches à l'Institut national de recherche sur les eaux, de Burlington, et à l'Institut national de recherche en hydrologie, de Saskatoon, se sont poursuivies, abordant un certain nombre de sujets d'importance nationale. Les recherches ont continué dans un certain nombre de domaines, dont les suivants : la mise au point de nouvelles méthodes d'analyse pour la détection des produits chimiques toxiques à l'état de trace; le déplacement des matières et des sédiments toxiques, particulièrement dans le lac St. Clair; la cueillette d'informations et de suggestions pour la mise en place d'un programme de restauration du port de Hamilton; le lancement d'études sur la nature et l'ampleur de la contamination du Saint-Laurent; la mise au point d'un modèle de la contamination des eaux souterraines; la quantification de la réponse géochimique aux précipitations acides d'un bassin hydrographique choisi; et la vérification d'un modèle d'acidification faisant appel à des données canadiennes.
- Des données sur la qualité et la quantité des eaux et la distribution de sédiments dans les cours d'eau et les lacs du Canada ainsi que des informations sur leur interprétation ont été fournies aux gestionnaires des eaux et au grand public grâce à la publication de plus de 70 rapports nationaux et régionaux. En outre, des données précises ont été fournies en réponse à plus de 4 000 demandes directes de mesure du débit des cours d'eau et à plus de 300 demandes de données sur la qualité de l'eau. Ces données sont facilement disponibles grâce au système informatique HYDAT (données hydrométriques) ou NAQUADAT (données nationales sur la qualité des eaux).
- Une entente avec la Saskatchewan sur le bassin sud de la rivière du même nom a été conclue en mai 1986. Cette entente, qui porte sur une période de trois ans, prévoit la réalisation d'une étude stratégique sur la planification des eaux du bassin en cause.
- L'entente générale Canada-Saskatchewan sur la réduction des dommages attribuables aux crues par la gestion des secteurs inondables a été amendée en mars 1987 pour prolongation d'avril 1987 à mars 1996. Par ailleurs, une entente sur la cartographie et l'étude des zones présentant des dangers d'inondation a été renouvelée pour cinq ans et une nouvelle entente de cinq ans sur la gestion de la plaine inondable a été signée.
- Douze désignations interdisant la construction dans les zones à risque d'inondation élevé ont fait l'objet de négociations. Parmi ces endroits, mentionnons les collectivités de Rushoon (Terre-Neuve), Walker Brook (Nouveau-Brunswick), Saint-François (Québec) et Arborg, Fisher Branch, Riverton et Winnipeg (Manitoba). Par ailleurs, en Ontario, cinq organismes de conservation ont été mis sur pied, soit à Grand River, Nickel District, dans la région du cours inférieur de la rivière Trent, dans la vallée de Maitland et dans la région de Otonabee.

Les terres

- Une carte nationale des principales propriétés foncières fédérales, intitulée *Les terres fédérales du Canada*, a été publiée en juillet 1986. Il s'agit de la première carte de la sorte jamais produite au Canada. La carte murale donne l'emplacement de plus de 1 800 vastes propriétés sises d'un bout à l'autre du pays, qui appartiennent ou sont gérées par le gouvernement fédéral. Elle fournit également un bref historique des terres de la Couronne au Canada, donne un aperçu de la division des responsabilités en matière de gestion des terres entre les ministères et organismes fédéraux, et présente des graphiques sur l'inventaire total des terres fédérales.
- Deux rapports sont parus en avril 1986 portant sur l'utilisation des terres. Le rappon intitulé *Les terres fruitières de l'Okanagan : Dynamique des changements d'utilisation des terres et impact des programmes fédéraux* porte sur les changements dans l'utilisation des terres de culture fruitière de l'Okanagan et examine le rôle du gouvernement fédéral dans ces changements. Le rapport intitulé *Les terres dans le corridor urbain Windsor-Québec* traite des tendances historiques et à venir en matière d'urbanisation des terres agricoles dans l'axe Windsor-Québec. L'étude examine des facteurs tels que le rythme de la croissance économique nationale, les tendances démographiques et la situation de l'emploi, qui sont liés à la croissance urbaine et, par là, aux besoins en terres.
- Une fiche d'information sur la perte des bonnes terres agricoles au profit de l'expansion urbaine au Canada a été publiée en avril 1986. Cette fiche porte principalement sur la disparition des terres rurales au profit des activités urbaines dans 70 régions périurbaines du Canada. Elle révèle que les terres agricoles de première qualité représentent 50 p. 100 de la superficie totale des terres converties et que, pour en remplacer la valeur productive, il faudra aménager plus du double de leur superficie dans l'avenir.
- Une autre fiche intitulée *Les terres humides au Canada : une ressource précieuse* a été publiée en juin 1986. La fiche donne un aperçu national des terres humides, souligne la valeur que les Canadiens leur accordent, donne des statistiques régionales sur les pertes en terres humides et fait état des initiatives fédérales visant à protéger celles qui restent.
- Le rapport intitulé *Vulnérabilité des écosystèmes aux précipitations acides au Québec* est paru en mars 1987. Il énumère les types de ressources foncières de la province et établit leur vulnérabilité aux précipitations acides. Trois cartes accompagnant le rapport donnent des informations supplémentaires sur les écosystèmes québécois et sur l'ampleur du problème des précipitations acides.

La faune

- L'année 1987, désignée comme année de la conservation de la faune au Canada, a été lancée officiellement comme telle en décembre 1986. 1987 marque, pour le Canada, un certain nombre d'anniversaires d'importance nationale, notamment la création, par Sir John A. Macdonald, le 8 juin 1887, du premier sanctuaire canadien d'oiseaux migrateurs, au lac Last Mountain, en Saskatchewan. Une série d'événements nationaux et internationaux ont lieu au pays en 1987 afin d'attirer l'attention du public sur l'importance de la gestion et de la conservation de la faune.
- Le Canada et les États-Unis ont signé, en mai 1986, le Plan nord-américain de gestion de la sauvagine. Ce plan fournit un cadre général d'envergure internationale pour la gestion conjointe de la sauvagine, qui prévoit la fixation d'objectifs démographiques et l'adoption de stratégies devant permettre de résoudre les problèmes communs.

On estime que la mise en oeuvre du plan global coûtera environ 1,5 milliard de dollars au cours des 15 prochaines années. Du milliard de dollars nécessaires à la protection des habitats de prairies, les trois quarts proviendront des États-Unis et le reste d'organismes canadiens. Le Canada prévoit dépenser, en outre, 20 millions de dollars dans la vallée du Saint-Laurent et 5 millions de dollars dans la région de l'Atlantique pour y améliorer l'habitat des oiseaux migrateurs. Le financement de ces projets proviendra en grande partie de groupes qui bénéficieront de l'amélioration des populations de sauvagine. Traditionnellement, ces groupes sont les chasseurs sportifs et d'autres organismes privés.

Des comités conjoints (sauvagine des prairies, canard noir et oies nichant dans l'Arctique), qui comptent des représentants des provinces et d'organismes non gouvernementaux, ont été créés pour élaborer des plans d'action visant à mettre en oeuvre le Plan nord-américain de gestion de la sauvagine. Des ententes de mise en oeuvre ont été conclues pour les projets conjoints sur le canard noir et les oies nichant dans l'Arctique.

- Le Service canadien de la faune a continué à participer aux négociations et aux règlements des revendications territoriales des autochtones des Territoires du Nord-Ouest, du Yukon et du Québec. Une entente de principe sur la faune a été conclue avec la Fédération Tungavik de Nunavit, qui représente 15 000 Inuit vivant dans le centre et l'est des Territoires du Nord-Ouest. Des progrès ont également été accomplis dans les négociations des revendications des Dénés/Métis, ainsi que dans le règlement des revendications du Comité des peuples autochtones, présentées en 1984.

- Le Congrès international d'ornithologie a eu lieu à Ottawa en juin 1986. Plus de 1 500 scientifiques de 91 pays se sont réunis pour partager les résultats de leur recherche et apporter des contributions scientifiques au domaine de l'ornithologie.
- Le timbre de 1986 sur la conservation de l'habitat de la faune a été lancé au Canada en août 1986. Ce timbre est une reproduction de la peinture *Morillons à dos blanc au printemps*, donnée par l'artiste canadien de la faune J. Fenwick Lansdowne. Les fonds provenant de la vente de ce timbre ainsi que de reproductions artistiques à édition limitée et de médailles d'or sont remis directement à Habitat faunique Canada, une fondation indépendante sans but lucratif qui s'emploie à soutenir les projets d'amélioration et de protection des habitats fauniques du Canada.
- On a annoncé, en novembre 1986, l'agrandissement des terres fauniques fédérales dans le cadre du projet de réserve nationale de faune du ruisseau Portobello, près de Fredericton, au Nouveau-Brunswick. L'achat de propriétés privées situées à l'intérieur des limites de la réserve est maintenant possible grâce à une entente conclue entre le Service canadien de la faune et Habitat faunique Canada. La fondation fournira jusqu'à 400 000 $ du prix d'acquisition des terres au cours des cinq prochaines années, et le service assurera, pour sa part, la gestion de la réserve nationale de faune proposée. L'entente constitue la première entreprise conjointe entre Habitat faunique Canada et le Service canadien de la faune.
- En septembre 1986, le col Polar Bear a été officiellement désigné réserve nationale de faune. Il s'agit de la 44e réserve nationale de faune du Canada et de la première du Grand Nord. Située sur l'île Bathurst, au centre de l'archipel arctique canadien, la réserve traverse l'île d'est en ouest. Le site de 2 624 km^2 se trouve à 150 km au nord-ouest de Resolute. Les conditions climatiques inhabituelles qui y règnent, alliées à la présence de dépôts de surface riches en éléments nutritifs, expliquent la grande richesse et la variété des plantes et des espèces fauniques qu'on y trouve. Le col Polar Bear sera administré en collaboration par Environnement Canada et le gouvernement des Territoires du Nord-Ouest, qui agiront selon les recommandations d'un comité consultatif régional composé de représentants des autochtones et des gouvernements fédéral et territorial. Ce comité mettra au point un plan de gestion pour protéger la région et assurer aux Inuit l'utilisation continue de ses ressources.

Autres activités

- ***La Stratégie mondiale de la conservation***
  Une conférence internationale de six jours sur la conservation et le développement s'est tenue en juin 1986. Environnement Canada coparrainait la conférence avec l'Union internationale pour la conservation de la nature et de ses ressources, le Programme des Nations Unies pour l'environnement, le Fonds mondial pour la Nature et la Fédération canadienne de la faune. Des délégués de plus de 110 pays se sont réunis pour partager des informations et examiner dans quelle mesure la Stratégie mondiale de la conservation, dont l'objectif est d'arriver à un développement durable, pourrait être renforcée et améliorée.

  En collaboration avec les ministères des gouvernements provinciaux et territoriaux, Environnement Canada a préparé, pour la conférence, un rapport national intitulé *Stratégie mondiale de la conservation — Canada : Rapport sur les réalisations dans le domaine de la conservation*. Ce rapport souligne les progrès accomplis à ce jour en matière de conservation par tous les paliers de gouvernement au Canada dans le contexte des objectifs de la stratégie.

Programme de Parcs

Le programme de Parcs est le programme fédéral par lequel sont protégés les lieux représentatifs du patrimoine naturel et culturel d'importance nationale. Parcs administre ainsi 32 parcs nationaux, plus de 80 parcs et lieux historiques d'importance nationale et neuf canaux historiques. En outre, plus de 900 plaques de bronze de la Commission des lieux et monuments historiques du Canada, réparties dans l'ensemble du pays, lui sont confiées tandis qu'il participe à la protection de 37 lieux d'importance historique nationale en vertu d'ententes à frais partagés. En 1986-1987, environ 24,6 millions de visiteurs se sont rendus dans les parcs nationaux ainsi que dans les parcs et lieux historiques nationaux du Canada.

Faits saillants

La réserve du parc national de l'Île-d'Ellesmere

Le 20 septembre, le ministre de l'Environnement et son homologue des territoires ont signé, à Tanquary Fiord et à Resolute Bay, une entente sur les conditions d'établissement de la réserve du parc national de l'Île-d'Ellesmere. Le projet de loi C-30, maintenant devant le Parlement, prévoit la création de cette réserve en vertu de la Loi sur les parcs nationaux.

Les modifications de la Loi sur les parcs nationaux

En décembre 1986, le ministre de l'Environnement a déposé à la Chambre des communes une version révisée de la Loi sur les parcs nationaux du Canada (projet de loi C-30). Si l'on excepte les modifications mineures apportées à ce texte en 1974, la loi n'a pas subi de changements notables depuis son adoption en 1930. Les principales modifications proposées permettront, entre autres, de mieux protéger les ressources naturelles à l'intérieur des parcs, de désigner des zones sauvages et d'imposer des peines plus sévères aux braconniers. Le nombre de modifications proposées s'élève à 37 : c'est l'aboutissement de huit années de consultation avec les groupes intéressés.

La politique des parcs marins nationaux

En septembre 1986, le ministre a donné son accord à la première politique que se soit donnée le Canada sur les parcs marins nationaux, engageant par le fait même Environnement Canada à protéger et à conserver les éléments représentatifs de notre patrimoine marin. Tout en insistant sur la conservation des ressources marines, la politique permet la poursuite de certaines activités telles que la pêche commerciale, l'exploitation traditionnelle des ressources par la population locale et le transport maritime. Le ministère collaborera avec les autres organismes fédéraux pour gérer la pêche et le transport maritime.

Le Réseau des rivières du patrimoine canadien

Deux rivières de l'Ontario, la Bloodvein et la Route frontalière des Voyageurs, ont été proposées pour faire partie du Réseau des rivières du patrimoine canadien, pendant que deux autres rivières, la Clearwater, en Saskatchewan, et la Nahanni-Sud, dans la réserve du parc national Nahanni, dans les Territoires du Nord-Ouest, étaient officiellement admises dans le réseau. En tout, 11 rivières des quatre coins du pays ont été proposées pour admission au réseau; de ce nombre, quatre ont été désignées rivières du patrimoine canadien.

Le parc national Forillon

En mars 1986, les ministres d'Approvisionnements et Services et d'Environnement ont dévoilé un programme spécial d'amélioration des services d'accueil des visiteurs et des touristes au parc national Forillon; la réalisation de ce programme devrait coûter près de six millions de dollars.

La Commission des lieux et monuments historiques du Canada

En 1986, deux membres ont été nommés à la commission : M. Thomas H.B. Symons, représentant de l'Ontario, devenu président de la commission, et M^me^ Sarah Jerome, représentante des Territoires du Nord-Ouest.

La Journée du patrimoine

En février 1987, le ministre a présenté, durant la célébration de la Journée du patrimoine, le Répertoire des édifices fédéraux à valeur patrimoniale. Il s'agit d'une liste des édifices d'au moins 40 ans et qui sont soit classés, soit reconnus, selon leur valeur historique, architecturale ou écologique.

En mars 1987, le Conseil du Trésor a envoyé à tous les ministères et organismes une circulaire reconnaissant la Politique sur les édifices fédéraux à valeur patrimoniale. Cette politique confère au ministre le pouvoir de désigner les édifices fédéraux à valeur patrimoniale et d'en surveiller la protection et l'utilisation continue.

Le patrimoine mondial

J.D. Collinson, sous-ministre adjoint de Parcs, a été élu président du Comité du patrimoine mondial de l'Unesco. Le parc national du Gros-Morne a été proposé pour figurer sur la liste du patrimoine mondial.

Le parc national Wood Buffalo

En décembre 1986, une entente de règlement des revendications de la bande crie de Fort Chepewyan a été conclue entre cette bande, l'Alberta et le gouvernement fédéral. Les clauses du règlement comprennent : le retranchement, là où se trouve l'agglomération de Peace Point, de 517 hectares du territoire du parc national Wood Buffalo; la garantie des droits de chasse, de pêche et de piégeage pour les membres de la bande sur 1,2 million d'hectares dans le parc; la création d'un conseil consultatif sur la faune, formé de représentants de la bande et d'Environnement Canada.

L'accès aux parcs

Une réalisation marquante de l'année a été le parrainage, avec l'Université de Waterloo, d'un atelier visant à sensibiliser l'opinion publique et à accroître la collaboration avec les organismes extérieurs en vue de la mise en oeuvre d'un programme pour faciliter l'accès des parcs nationaux et historiques aux handicapés. On a entrepris le sous-titrage et la distribution de 11 présentations audiovisuelles, première étape dans la prestation de nouveaux services aux 2,5 millions de sourds et de malentendants canadiens.

Les plans d'aménagement des parcs

Le ministre de l'Environnement a approuvé les plans d'aménagement des parcs nationaux des Hautes-Terres-du-Cap-Breton et de Nahanni.

Le bénévolat

En 1986-1987, dans le cadre du Programme de bénévolat de Parcs, plus de 4 500 bénévoles ont travaillé à divers endroits et à toutes les tâches.

Les travaux de restauration et d'entretien

- D'importants travaux de restauration ont été exécutés sur les écluses du canal Rideau à Ottawa.
- À l'église commémorative du parc historique national de Grand-Pré ont pris fin les travaux sur l'exposition évoquant le souvenir de la déportation des Acadiens de la Nouvelle-Écosse.
- Au parc national du Gros-Morne, à Terre-Neuve, l'agrandissement du terrain de camping et de l'aire d'utilisation diurne à Trout River se poursuit, au coût de 1,5 million.
- Au canal de Chambly, le pont n° 10 a été remplacé par un pont tournant qui permet d'accéder à l'île Sainte-Thérèse, dans le Richelieu; ce remplacement a coûté 1,8 million de dollars. La restauration de l'écluse n° 6 a été complétée au coût de 1,7 million.
- Au canal de Lachine, la réparation des ponts nos 7 et 7A a été complétée au coût de 1,7 million.
- Les gros travaux de restauration et de consolidation des fortifications du parc historique national de Québec se sont poursuivis.
- Les travaux de voirie à l'entrée du parc historique national du Fort-Saint-Joseph et le long de la route 627, dans le parc national Pukaskwa, sont terminés.
- La rénovation de l'extérieur du magasin Hartwell, sur le canal Rideau, est terminée.
- On a inauguré le centre d'accueil des visiteurs au parc historique national de Batoche.
- Dans le parc national de Jasper, on a terminé le réaménagement des sources thermales Miette, procédé à l'ouverture de la nouvelle piscine au public et parachevé la voie d'accès.
- On a entrepris la réparation et la consolidation d'urgence de la conserverie Gulf of Georgia, à Steveston, en Colombie-Britannique, au coût de 1,3 million.
- On a entrepris la reconstruction de la batterie de la Reine, au parc historique national de Signal Hill, à Halifax.

Autres activités

- En juillet 1986, par une cérémonie officielle sur les lieux, on a marqué la consécration de l'arrondissement historique de Québec comme site du patrimoine mondial.
- On a réglé les revendications touchant les placers à l'intérieur des limites du parc national du Nord-du-Yukon, au coût de 0,8 million.
- On a ouvert au public le lieu historique national du Presbytère-de-St. Andrew's, à environ 20 milles au nord de Winnipeg.
- Des terrains, acquis du ministère de la Défense nationale, ont été ajoutés au parc historique national du Fort-Rodd-Hill, à Victoria.
- Parcs a entrepris la planification de l'aménagement du parc historique national projeté de la Piste-Chilkoot. Une entente avait été conclue précédemment entre le ministre de l'Environnement et le secrétaire provincial et ministre des Services gouvernementaux de la Colombie-Britannique pour l'établissement de ce parc.
- Le programme des associations coopérantes groupe maintenant 30 associations, dont huit sont financièrement autonomes.
- Un montant de huit millions de dollars a été remis à la Colombie-Britannique comme premier versement de la part du Canada (25 millions) pour l'amortissement des droits de propriété forestiers dans les limites du parc national Pacific Rim.

Programme de l'Administration

Le programme de l'Administration veille à l'orientation de la politique, à la gestion et à la coordination des activités du ministère, fournit des services de soutien et administre le Processus d'évaluation et d'examen en matière d'environnement (PEEE).

Le programme comprend les bureaux de direction (y inclus les cabinets du ministre et du sous-ministre), le Service de planification du ministère et le conseiller en sciences, le Service des finances et de l'administration, la Direction générale du personnel et celle des communications.

Le Bureau fédéral d'examen des évaluations environnementales et le Conseil consultatif canadien de l'environnement, deux organismes qui relèvent directement du ministre, font aussi partie de ce programme.

Faits saillants

- Pour satisfaire au désir du ministre de fournir au public canadien des informations sur l'environnement, le ministère a publié le premier rapport sur l'état de l'environnement du Canada. Le rapport décrit l'état actuel des terres agricoles, des forêts, de l'eau, de la faune et d'autres ressources, et il indique les principaux facteurs susceptibles de modifier la situation.
- Par suite directe des initiatives du gouvernement fédéral, le président Reagan a accepté d'envisager la possibilité d'un accord bilatéral sur les pluies acides avec le Canada et a annoncé qu'il chercherait à trouver les fonds nécessaires à la mise en application intégrale du programme de technologie et de contrôle de cinq milliards de dollars qui a été recommandé par les envoyés spéciaux.
- En consultation avec un groupe de travail multidisciplinaire, le ministère en est venu à une entente sur un cadre commun pour la gestion des produits chimiques au Canada. Il a en outre publié un rapport sur la gestion intégrée des produits chimiques, qui a été endossé par le groupe de travail ainsi que par le Conseil canadien des ministres des Ressources et de l'Environnement (CCMRE), et a depuis été présenté à l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE).
- Le Canada a été l'hôte, en 1986, de la seule visite en Amérique du Nord de la Commission mondiale sur l'environnement et le développement, aussi appelée Commission Brundtland. Au total, 124 mémoires ont été reçus par la commission pendant les audiences tenues à Ottawa. Le mémoire canadien, présenté par le ministre de l'Environnement, soulignait le lien fondamental entre le bien-être économique et social passé et futur des Canadiens et la qualité de leur environnement et de ses ressources. La commission doit faire état de ses activités aux Nations Unies à l'automne 1987.
- Un groupe de travail spécial fédéral-provincial, aux travaux duquel sont appelés à participer l'industrie et les groupes environnementaux, a été créé par le CCMRE pour recommander des stratégies devant permettre la prise en compte des aspects environnementaux dans la planification et la prise de décisions en matière économique.
- Le CCMRE a approuvé de nouvelles lignes directrices sur la qualité de l'eau à l'intention des gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux. Ces lignes directrices, qui tiennent compte de plus de 50 substances préoccupantes, y compris plusieurs produits toxiques, visent à harmoniser les diverses mesures prises à l'échelle du pays pour améliorer la qualité de l'eau. En outre, on a adopté des objectifs provisoires de qualité de l'air et de l'eau par rapport aux BPC ainsi qu'un plan d'action pour les déchets dangereux.
- Le ministère a apporté une contribution importante aux travaux de l'OCDE sur les produits chimiques nouveaux et existants ainsi que sur les déchets dangereux.
- Le ministère a créé un Comité des cadres régionaux dans chacune des cinq régions ministérielles. Cette présence structurelle du ministère dans chaque région assurera une gestion plus cohérente, améliorera les communications et rendra plus efficace la gestion des questions qui touchent plus d'un service.
- L'année dernière, le ministère a créé un fonds de subventions par catégorie, qui prévoit la répartition, entre diverses organisations environnementales, d'un montant de 150 000 $ par année en subventions de soutien.
- En octobre 1984, le projet d'établissement du Système de bureautique du ministère a été mis en oeuvre en vue de planifier l'acquisition et l'implantation de logiciels et de matériel à technologie unique, nécessaires à la mise en place effective d'un réseau de distribution de l'information à l'échelle ministérielle. Les objectifs du système sont d'améliorer les communications, d'élargir l'accès à l'information et d'augmenter la productivité.

  Le plan de mise en oeuvre du système sur une période de cinq ans comprend l'installation d'ordinateurs en 120 endroits répartis dans tout le ministère. Ces ordinateurs et environ 2 000 postes de travail, nouveaux et actuels, constitueront un vaste réseau ministériel à fonctions administratives, opérationnelles et scientifiques. Ce projet a été approuvé en juillet 1986 et a débuté en mars 1987. Parmi les premières applications, mentionnons l'automatisation des fonctions cléricales et l'enchaînement rationalisé des processus administratifs.

Le Bureau fédéral d'examen des évaluations environnementales

Le Bureau fédéral d'examen des évaluations environnementales (BFEEE) administre le Processus d'évaluation et d'examen en matière d'environnement (PEEE) au nom du ministre de l'Environnement.

Faits saillants

- Une commission d'évaluation environnementale formée pour examiner les opérations aériennes militaires courantes et prévues au Labrador et au Québec a émis un projet de directives pour la préparation d'une étude d'impact environnemental, puis tenu des audiences publiques afin de recueillir des commentaires sur le projet pour ensuite en publier la version finale.
- L'examen par une commission d'un projet de stockage de déchets faiblement radioactifs, près de Port Hope, en Ontario, a été reporté à plus tard à la suite de démarches faites par des dirigeants politiques et des résidents de l'endroit. Le ministre d'État aux Forêts et aux Mines a chargé un groupe de travail de trouver la meilleure technique d'élimination de ces déchets, de déterminer le ou les endroits les plus appropriés à cette fin et d'établir un processus de sélection d'emplacements. Ce groupe devrait terminer ses travaux à l'automne de 1988.
- Un groupe d'étude présidé par un ancien juge de la Cour fédérale a été formé pour examiner les procédures suivies par les commissions d'évaluation environnementale. Ce groupe, qui étudie les incidences scientifiques, juridiques et financières du maintien des procédures actuelles ou de l'adoption de nouvelles procédures d'ordre légal, fera des recommandations sur la meilleure voie à suivre. Il fera rapport à l'automne de 1987 après avoir tenu des rencontres et consultations dans tout le pays.
- Le Comité interministériel du PEEE, créé en 1985 pour l'échange de renseignements sur l'application du processus, a formé des sous-comités chargés d'étudier en détail les programmes de formation, les cas automatiquement soumis à l'examen public ou exclus du processus, les aspects scientifiques et techniques, et la publication d'un bulletin faisant état des évaluations initiales. Le premier numéro de ce bulletin, qui donne la liste des décisions relatives à l'importance des impacts environnementaux de projets pour lesquels le gouvernement a un pouvoir décisionnel, a été publié. Aidé par le comité, le BFEEE prépare la tenue de séances de formation à l'intention de cadres supérieurs, de directeurs de projets et des nouveaux membres de commissions d'évaluation environnementale. Le comité a produit un document pour aider à déterminer quelles propositions devraient être exclues du processus et a conseillé le BFEEE quant à l'élaboration d'un manuel exposant les méthodes pratiques pour favoriser la participation du public au PEEE.
- Le Conseil canadien de la recherche sur les évaluations environnementales (CCREE) a publié les résultats de sa recherche sur l'évaluation des effets cumulatifs de projets, la gestion des risques, le contrôle a posteriori et la modélisation mathématique. Il publiera aussi le compte rendu d'un atelier sur l'atténuation et la compensation des effets environnementaux et un mémoire de recherche qui découle de cet atelier. Deux nouveaux thèmes de recherche sont explorés : l'évaluation des impacts environnementaux et la santé; et les répercussions environnementales des politiques gouvernementales.

Résumé des états financiers

Ministère de l'Environnement

Résumé des ressources humaines et financières — par activité

Programmes	*Années-personnes*	*(000 $)*
Programme des Services de l'environnement		
Service de l'environnement atmosphérique	2 420	198 583
Service de la protection de l'environnement	728	62 233
Service de la conservation de l'environnement	1 554	138 712
Total	4 702	399 528
Programme de Parcs		
Exploitation des parcs	3 680	222 924
Aménagement des parcs	344	47 072
Gestion du programme et services techniques	842	49 952
Total	4 866	319 948
Programme de l'Administration		
Administration	549	38 216
Bureau fédéral d'examen des évaluations environnementales	28	3 540
Total	577	41 756
Total des programmes	**10 145**	**761 232**

Résumé des états financiers

Dépenses budgétaires	*1986-87 (000 $)*	*1985-86 (000 $)*	*Augm./ (Dimin.)*
Dépenses de fonctionnement	578 060	535 533	42 527
Dépenses en capital	139 071	119 513	19 558
Subventions et contributions	21 371	22 475	(1 104)
Paiements à la Commission des champs de bataille nationaux	2 250	2 783	(533)
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	55 625	52 957	2 668
Total (brut)	796 377	733 261	63 116
Recettes à valoir sur le crédit	(35 145)	(32 462)	(2 683)
Total (net)	**761 232**	**700 799**	**60 433**

Service de l'environnement atmosphérique

Résumé des dépenses pour l'année financière 1986-1987 — par activité

Activité	*(000 $)*
Gestion et services de soutien	5 333
Services des glaces	30 749
Services météorologiques	148 319
Services de la qualité de l'air et recherche atmosphérique	13 560
Services climatologiques	19 441
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	15 358
Total (brut)	232 760
Recettes à valoir sur le crédit	(34 177)
Total (net)	**198 583**

Résumé des états financiers

Dépenses budgétaires	*1986-87 (000 $)*	*1985-86 (000 $)*	*Augm./ (Dimin.)*
Dépenses de fonctionnement	184 254	175 530	8 724
Dépenses en capital	31 889	20 939	10 950
Subventions et contributions	1 259	1 469	(210)
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	15 358	14 733	625
Recettes à valoir sur le crédit	(34 177)	(31 524)	(2 653)
Total	**198 583**	**181 147**	**17 436**

Subventions et contributions

Subventions	*(000 $)*
Recherche en météorologie	442
Programme mixte de la Commission économique pour l'Europe visant le contrôle et l'évaluation du transport à distance des polluants atmosphériques	10
Société canadienne de météorologie et d'océanographie	20
Total des subventions	472
Contributions	*(000 $)*
Organisation météorologique mondiale	719
Bourses d'études en sciences météorologiques et atmosphériques aux universités canadiennes	68
Total des contributions	787
Total des subventions et des contributions	**1 259**

Service de la protection de l'environnement

Résumé des dépenses pour l'année financière 1986-1987 — par activité

Activité	*(000 $)*
Orientation et soutien	6 639
Évaluation des dangers pour l'environnement et interventions	50 776
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4 818
Total (brut)	62 233
Recettes à valoir sur le crédit	
Total (net)	**62 233**

Résumé des états financiers

Dépenses budgétaires	*1986-87 (000 $)*	*1985-86 (000 $)*	*Augm./ (Dimin.)*
Dépenses de fonctionnement	54 498	48 837	5 661
Dépenses en capital	2 587	2 486	101
Subventions et contributions	330	462	(132)
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	4 818	4 612	206
Recettes à valoir sur le crédit			
Total	**62 233**	**56 397**	**5 836**

Subventions et contributions

Subventions	*(000 $)*
Comité canadien de l'Association internationale de recherche sur la pollution de l'eau	5
Coalition canadienne contre les pluies acides	75
Organismes environnementaux non gouvernementaux	150
Total des subventions	230
Contributions	*(000 $)*
Organisation de coopération et de développement économiques	76
Nettoyage des étangs bitumineux de Sydney	24
Total des contributions	100
Total des subventions et des contributions	**330**

Service de la conservation de l'environnement

Résumé des dépenses pour l'année financière 1986-1987 — par activité

Activité	*(000 $)*
Gestion et services de soutien	4 437
Conservation des eaux intérieures et des terres	99 479
Conservation de la faune	26 038
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	9 726
Total (brut)	139 680
Recettes à valoir sur le crédit	(968)
Total (net)	**138 712**

Résumé des états financiers

Dépenses budgétaires	*1986-87 (000 $)*	*1985-86 (000 $)*	*Augm./ (Dimin.)*
Dépenses de fonctionnement	100 233	92 115	8 118
Dépenses en capital	10 629	16 957	(6 328)
Subventions et contributions	19 092	19 787	(695)
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	9 726	9 179	547
Recettes à valoir sur le crédit	(968)	(938)	(30)
Total	**138 712**	**137 100**	**1 612**

Subventions et contributions

Subventions	*(000 $)*
Fonds de toxicologie faunique	886
Recherche sur les ressources en eau	160
Fédération canadienne de la nature	10
Fédération canadienne de la faune	10
Creston Valley Wildlife Management	100
Institut canadien de la fourrure	20
Habitat faunique Canada	1 300
Société pour la conservation des sites naturels	10
Association canadienne des géographes	7
Total des subventions	2 503

Contributions	*(000 $)*
Provinces, pour d'autres projets fédéraux-provinciaux sur les ressources en eau	311
Provinces, pour les ravages causés aux récoltes par les oiseaux aquatiques	800
Provinces, pour des études sur la réduction des dommages causés par les crues et la cartographie des régions inondables	1 753
Provinces, pour la mise en oeuvre des recommandations sur la planification des ressources en eau :	
Saskatchewan : Qu'Appelle Valley	891
Colombie-Britannique : maîtrise des crues du Fraser	3 121
Québec : Accord sur les relevés hydrométriques	760
Accord de la baie James	69
Accord de contrôle de la qualité des eaux	196
Ontario : Accord Canada-Ontario sur la qualité de l'eau des Grands Lacs	1 661
Provinces, dans la cadre du programme de construction d'usines de traitement des eaux usées	4 583
Terre-Neuve, pour l'installation d'un système d'épuration à Channel-Port-aux-Basques	1 556
Institut canadien de la fourrure	582
Nations Unies, pour la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (CITES)	35
Conseil intergouvernemental de gestion du caribou	15
Conseil de gestion de la harde de caribous de la Porcupine	6
Canadian Institute of Resources Law	25
Congrès ornithologique international Inc.	100
Centre d'interprétation faunique du Marais Wye	125
Total des contributions	16 589
Total des subventions et des contributions	**19 092**

Programme de Parcs

Résumé des dépenses pour l'année financière 1986-1987 — par activité

Activité	*(000 $)*
Exploitation des parcs	207 317
Aménagement des parcs	45 074
Gestion du programme et services techniques	45 427
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	22 130
Total	**319 948**

Résumé des états financiers

Dépenses budgétaires	*1986-87 (000 $)*	*1985-86 (000 $)*	*Augm./ (Dimin.)*
Dépenses de fonctionnement	200 912	184 876	16 036
Dépenses en capital	93 966	79 131	14 835
Subventions et contributions	690	757	(67)
Commission des champs de bataille nationaux	2 250	2 783	(533)
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	22 130	20 974	1 156
Total	**319 948**	**288 521**	**31 427**

Subventions et contributions

Subventions	*(000 $)*
Aménagement du Jardin international de la paix au Manitoba	30
Association des parcs nationaux et provinciaux du Canada	15
Total des subventions	45

Contributions	*(000 $)*
Comité du lotissement urbain de Jasper	16
Centre intergouvernemental de protection contre les incendies de forêt	23
Associations coopérantes	249
Comité sur la réserve de la biosphère des lacs Waterton	4
Compagnie Franche de la Marine	66
Conseil de gestion de la harde de caribous de la Porcupine	6
Conférence fédérale-provinciale des parcs pour le financement d'un bureau de coordination de ses activités	14
Union internationale pour la conservation de la nature et des ressources naturelles	90
Fonds du partrimoine mondial (contribution canadienne)	77
Centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels	37
Conseil international des monuments et des sites	40
Acquisition et restauration de la maison Trestler	8
Société historique York	15
Total des contributions	645
Total des subventions et des contributions	**690**

Programme de l'Administration

Résumé des dépenses pour l'année financière 1986-1987 — par activité

Activité	*(000 $)*
Administration	38 216
Bureau fédéral d'examen des évaluations environnementales	3 540
Total	**41 756**

Résumé des états financiers

Dépenses budgétaires	*1986-87 (000 $)*	*1985-86 (000 $)*	*Augm./ (Dimin.)*
Dépenses relatives au programme	38 123	34 136	3 987
Ministre, traitement et allocation pour automobile	40	39	1
Contributions aux régimes d'avantages sociaux des employés	3 593	3 459	134
Total	**41 756**	**37 634**	**4 122**

Contributions	*(000 $)*
Conseil canadien des ministres des Ressources et de l'Environnement	146
Gouvernement des Territoires du Nord-Ouest	20
Total des contributions	**166**